

MM-KG35
MM-KG36

МІКРОКОМПОНЕНТНА СИСТЕМА DVD- КАРООКЕ

посібник користувача

уявіть нові можливості

Дякуємо за придбання продукту компанії Samsung.

Щоб отримати більш повне обслуговування, зареєструйте
продукт на веб-сайті

www.samsung.com/global/register





Попередження про небезпеку

	ОБЕРЕЖНО РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ	
ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ ЗАДНЮ КРИШКУ (чи ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ПРОДУКТ НЕ МІСТИТЬ ДЕТАЛЕЙ, ЯКІ КОРИСТУВАЧ МОЖЕ ЗАМІНИТИ чи ВІДРЕМОНТУВАТИ САМОСТІЙНО. У ВИПАДКУ НЕОБХІДНОСТІ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ.		

ЛАЗЕРНИЙ ПРОДУКТ КЛАСУ 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1



Цей знак указує на те, що внутрішні деталі пристрою перебувають під високою напругою, що може стати причиною ураження електричним струмом або травмування.



Цей знак указує на те, що інструкція з використання пристрою містить важливі вказівки щодо його роботи.

ЛАЗЕРНИЙ ПРОДУКТ КЛАСУ 1

Цей програвач компакт-дисків є ЛАЗЕРНИМ ПРОДУКТОМ КЛАСУ 1.

Використання елементів керування, налаштування чи виконання дій, не зазначених у цьому документі, може стати причиною шкідливого радіаційного випромінювання.

ОБЕРЕЖНО: ЯКЩО ВІДКРИТИ КРИШКУ чи ЗНЯТИ БЛОКУВАННЯ, ВИНИКАЄ ЗАГРОЗА ВПЛИВУ НЕВИДИМОГО ЛАЗЕРНОГО ВИПРОМІНЮВАННЯ. УНИКАЙТЕ ВПЛИВУ ВИПРОМІНЮВАННЯ.

УВАГА! Щоб зменшити ризик виникнення пожежі чи ураження електричним струмом, уникайте потрапляння виробу під дощ чи у вологе середовище.

ОБЕРЕЖНО: Щоб запобігти ураженню електричним струмом, повністю вставляйте широкий контакт штекера в розетку.

- Продукт необхідно підключати до розетки змінного струму з належним захисним заземленням.
- Щоб відключити продукт від джерела живлення, необхідно витягти штекер із розетки. Штекер завжди повинен бути готовим до використання.

ОБЕРЕЖНО

- Слідкуйте за тим, щоб на виріб не потрапили краплі чи бризки, та не ставте на нього предмети з водою (наприклад, вазу).
- Мережний штепсель використовується як пристрій для відключення та повинен бути завжди готовим для використання.

Акcesуари



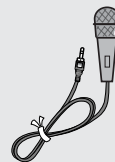
Пульт дистанційного керування



Відеокабель



FM-антена



MIC



Посібник користувача



Диск DVD-KARAOKE



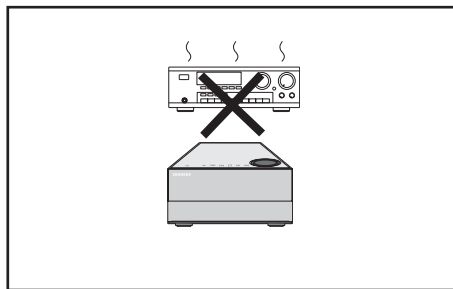
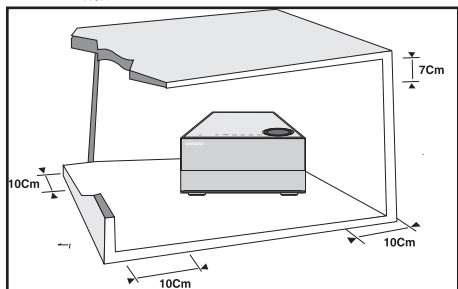
ПЕСЕННИК



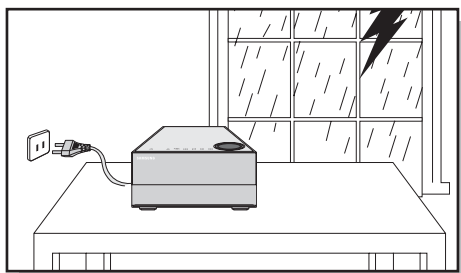
Застереження

UKR

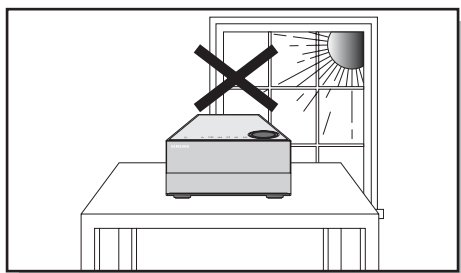
ПІДГОТОВКА



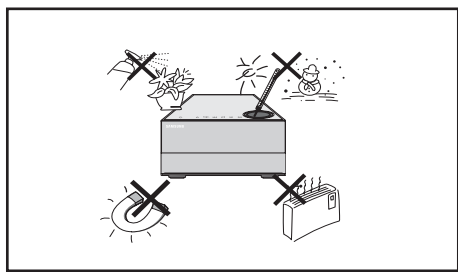
Переконайтеся, що система електроживлення у вашому домі відповідає маркуванню, яке розміщене на задній панелі програвача. Установіть програвач горизонтально на придатній для цього поверхні (наприклад, на меблів) так, щоб навколо залишився вільний простір для вентиляції (7,5–10 см). Переконайтеся, що вентиляційні отвори не заблоковано. Не встановлюйте на верхню панель програвача жодні предмети. Не розміщуйте програвач на підсилювачах або іншому обладнанні, яке може нагріватися. Перш ніж переміщувати програвач, переконайтеся, що лоток для дисків порожній. Програвач розроблено для тривалого використання. Під час переходу DVD-програвача в режим очікування подача електроживлення не припиняється. Для повного відключення програвача від електромережі витягніть мережний штепсель із електричної розетки, особливо якщо ви не плануєте використовувати пристрій тривалий час.



Під час грози витягуйте мережний штепсель з електричної розетки. Під час блискавки перепади напруги можуть пошкодити пристрій.



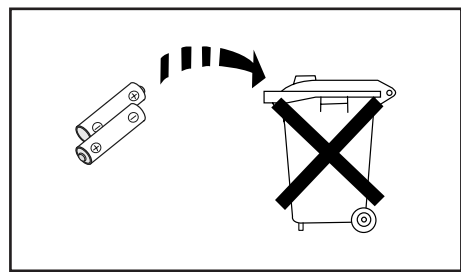
Уникайте потрапляння на пристрій прямого сонячного світла чи інших джерел тепла. Це може спричинити перегрівання пристрою і збої в його роботі.



Уникайте потрапляння на пристрій вологи (наприклад, не ставте на ньому вазу з водою), впливу джерела надмірного тепла (наприклад, каміна) та пристроїв, які створюють потужні магнітні чи електричні поля (наприклад, гучномовці...). У випадку збоїв у роботі програвача відключіть шнур електроживлення від електромережі. Програвач не призначений для промислового використання. Цей продукт призначено виключно для особистого використання.

Зберігання дисків чи програвача при низькій температурі може спричинити утворення конденсату.

У разі транспортування програвача в зимовий період перед його використанням зачекайте приблизно 2 години, щоб температура пристрою зрівнялася з кімнатною.



Батареї, які використовуються в цьому пристрої, містять хімічні речовини, небезпечні для навколишнього середовища.

Не утилізуйте батареї разом зі звичайним домашнім сміттям.



Функції

● Відтворення кількох дисків, FM-радіоприймач, USB-хост.

Програваач моделі MM-KG35/KG36 поєднує такі зручні функції, як відтворення кількох дисків (включаючи формати DVD, CD, MP3-CD, CD-R, CD-RW, DivX, JPEG, DVD-R/RW), повноцінний FM-радіоприймач і USB-хост.

● Функція збереження телевізійного екрана

Система MM-KG35/KG36 автоматично збільшує та зменшує яскравість телевізійного екрана через 3 хвилини перебування в режимі зупинки.

Система MM-KG35/KG36 автоматично переходить у режим збереження електроенергії через 20 хвилин перебування в режимі збереження телевізійного екрана.

● Функція енергозбереження

Через 20 хвилин перебування в режимі зупинки система MM-KG35/KG36 автоматично вимикається.

● Підтримка USB-хосту

Можна використовувати всі типи медіафайлів, включаючи зображення, відеозаписи та музичні файли, збережені на MP3-програваачі, цифровій камері чи картці пам'яті USB, підключивши будь-який із цих пристроїв до USB-порту мікрокомпонентної системи.

● HDMI

HDMI одночасно передає відео- та аудіосигнали DVD, що забезпечує чіткіше зображення.

● Функція Anynet+(HDMI-CEC)

Функція Anynet+ використовується для керування програваачем за допомогою пульта дистанційного керування телевізора Samsung. Для цього необхідно підключити мікрокомпонентну систему до телевізора SAMSUNG за допомогою кабелю HDMI. (Доступно лише для телевізорів SAMSUNG, у яких підтримується функція Anynet+.)



Зміст

UKR

ПІДГОТОВКА

ПІДГОТОВКА

Попередження про небезпеку	1
Застереження	2
Функції	3
Примітки щодо дисків	5
Опис	7

ПІДКЛЮЧЕННЯ

Підключення динаміків	11
Підключення відеовиходу до телевізора	12
Функція HDMI	13
Підключення зовнішніх пристроїв	16
Підключення FM-антен	17
Налаштування годинника	18

РЕЖИМ РОБОТИ

Відображення інформації про диск	19
Відтворення дисків	20
Відтворення компакт-дисків із файлами формату MP3/WMA-CD	21
Відтворення файлів у форматі JPEG	22
Відтворення файлів у форматі DivX	23
Відтворення медіафайлів за допомогою функції USB	25
Відображення інформації про диск	27
Прискорене/сповільнене відтворення	28
Функція вибору кула перегляду	29
Повторне відтворення фрагмента A-B	30
Функція масштабування	31
Вибір мови звукової доріжки та субтитрів	32
Переміщення до певного кадру/пісні	33
Використання меню диска	34
Використання меню композиції	35

НАЛАШТУВАННЯ

Установлення мови	36
Налаштування типу екрана телевізора	37
Налаштування батьківського контролю (рівня оцінки вмісту)	39
Установка пароля	40
Налаштування функції DRC (динамічне стиснення)	41
Налаштування синхронізації аудіо-та відеосигналу	42

НАСТРОЙКИ

Відтворення дисків DVD-OK	43
Резервування пісні	44
Вибір наступної пісні	44
Пріоритет програвання музичного супроводу /функція перегляду слів	45
Функція "Встановлення караоке"	46
Функція пошуку пісні	49
Функція "улюблена пісня"	54
Контроль ноти/Контроль темпу/Нопка регулювання чоловічого жіночого голосу	56
"Функція турнір"	57

РОБОТА В РЕЖИМІ РАДІО

Про радіотрансляцію	59
Прослуховування радіо	61
Попереднє налаштування радіостанцій	62

РІЗНЕ

Функція запису з компакт-диска	63
Функція таймера	64
Вимкнення таймера	65
Функція вибору режиму звуку/потужних басів/рівня високих звукових частот/рівня басів	66
Функція DSP/еквалайзера	67
Функція таймера вимкнення/функція вимкнення звуку	68
Функція DEMO/ЗАТЕМНЕННЯ/ECO	69
Підключення навушників	70
Засоби безпеки під час використання та зберігання компакт-дисків	71
Перш ніж звернутись до сервісного центру	72
Примітки стосовно термінології	74
Технічні характеристики	75



Примітки щодо дисків



DVD (цифровий універсальний диск) забезпечує звук і зображення фантастичної якості завдяки системі оточуючого звуку Dolby Digital та технології відеокомпресії MPEG-2. Тепер можна вдома насолоджуватися реалістичними ефектами так само, як у кінотеатрі чи в концертній залі.



DVD-програвачі та диски кодуються відповідно до регіону. Для відтворення дисків необхідно, щоб регіональні коди співпадали. Якщо коди не співпадають, диск не буде відтворюватися. Регіональний код вашого програвача розташований на задній панелі. (DVD-програвач відтворюватиме DVD-диски, марковані ідентичними регіональними кодами.)

Відтворювані диски



Тип диска	Позначка (логотип)	Записані сигнали	Розмір диска	Максимальний час відтворення
ВІДЕО DVD-ДИСК		Аудіо + Відео	12 см	Прибл. 240 хв. (односторонній) Прибл. 480 хв. (двосторонній)
			8 см	Прибл. 80 хв. (односторонній) Прибл. 160 хв. (двосторонній)
Аудіокомпакт-диск		Аудіо	12 см	74 хв.
			8 см	20 хв.
DivX		Аудіо + Відео	12 см	74 хв.
			8 см	20 хв.

Не використовуйте вказані нижче типи дисків!



- Відтворення дисків LD, CD-G, CD-I, CD-ROM і DVD-ROM не підтримується цим програвачем. При спробі відтворити диск одного з указаних вище типів на екрані телевізора з'явиться повідомлення <This disc cannot be played. Please check the disk.> (Відтворення неможливе. Перевірте диск).
- Диски DVD, придбані за кордоном, можуть не відтворюватися на цьому програвачі. При спробі відтворити такі диски на екрані телевізора з'явиться повідомлення <This disc cannot be played. Please check the regional code.> (Відтворення неможливе. Перевірте регіональний код).

Захист від копіювання

- Багато DVD-дисків захищені від копіювання за допомогою відповідного кодування. Тому необхідно підключати DVD-програвач безпосередньо до телевізора, а не до відеомагнітофона. У випадку підключення до відеомагнітофона захищені від копіювання DVD-диски будуть відтворюватися із викривленим зображенням.
- Цей виріб містить технологію захисту авторських прав, яка відповідає американським патентам та іншим правам щодо інтелектуальної власності корпорації Macrovision та інших власників авторських прав. Використання цієї технології захисту авторських прав можливе лише зі згоди корпорації Macrovision. Без спеціального дозволу корпорації Macrovision технологію можна використовувати лише для домашнього чи іншого обмеженого перегляду. Модифікація чи розбирання пристрою заборонені.

Формат запису дисків

Цей виріб не підтримує медіафайли, захищені технічними засобами захисту авторських прав (DRM).

Диски CD-R

- Деякі диски CD-R можуть не відтворюватися залежно від записуючого пристрою (CD-рекордер або ПК) та стану самого диска.
- Використовуйте диск CD-R на 650 Мб/74 хв. Не використовуйте диски CD-R об'ємом більше ніж на 700 Мб/80 хв., оскільки вони можуть не відтворюватися.
- Деякі носії CD-RW (з можливістю повторного запису) можуть не відтворюватися.
- Повне відтворення гарантується лише для дисків CD-R, які фіналізовано належним чином. Якщо сеанс закрито, але диск не фіналізовано, повне відтворення може бути недоступне.

Диски CD-R з файлами у форматі MP3

- Можна відтворювати лише диски CD-R із файлами у форматі MP3, що відповідає стандарту ISO 9660 або Joliet.
- Назви файлів MP3 повинні складатися щонайбільше з 8 символів і не повинні містити пробілів і спеціальних символів (. / = +).
- Використовуйте диски із даними, для запису яких використовувалася швидкість компресії/декомпресії більша ніж 128 Кбіт/с.
- Відтворюватися можуть лише файли, що мають розширення ".mp3" та ".MP3".
- Можна відтворювати лише диски з послідовно записаною мультисесією. Якщо мультисесійний диск містить пустий сегмент, диск відтворюватиметься лише до цього сегмента.
- Якщо диск не фіналізовано, для початку відтворення може знадобитися більше часу, і можуть відтворюватися не всі записані файли.
- Під час відтворення файлів зі змінною швидкістю передачі даних (VBR), наприклад фалів, закодованих одночасно з низькою та високою швидкістю передачі даних (наприклад, 32 Кбіт/с–320 Кбіт/с), можливі пропуски звуку.
- Максимальна кількість відтворюваних файлів на одному компакт-диску – 500.
- Максимальна кількість відтворюваних папок на одному компакт-диску – 300.

Диски CD-R з файлами у форматі JPEG

- Можна відтворювати лише файли з розширенням ".jpg".
- Якщо диск не фіналізовано, для початку відтворення може знадобитися більше часу, і можуть відтворюватися не всі записані файли.
- Можна відтворювати лише диски CD-R з файлами у форматі JPEG, що відповідає стандарту ISO 9660 або Joliet.
- Назви файлів JPEG повинні складатися щонайбільше з 8 символів і не повинні містити пробілів і спеціальних символів (. / = +).
- Можна відтворювати лише диски з послідовно записаною мультисесією. Якщо мультисесійний диск містить пустий сегмент, диск відтворюватиметься лише до цього сегмента.
- На одному компакт-диску можна зберегти щонайбільше 9999 зображень.
- Під час відтворення компакт-дисків Kodak/Fuji Picture у папці із зображеннями будуть відображатися лише файли JPEG.
- Для початку відтворення компакт-дисків із зображеннями, відмінних від Kodak/Fuji Picture, може знадобитися більше часу; такі диски можуть взагалі не відтворюватися.

Диски DVD R/RW, CD-R/RW DivX

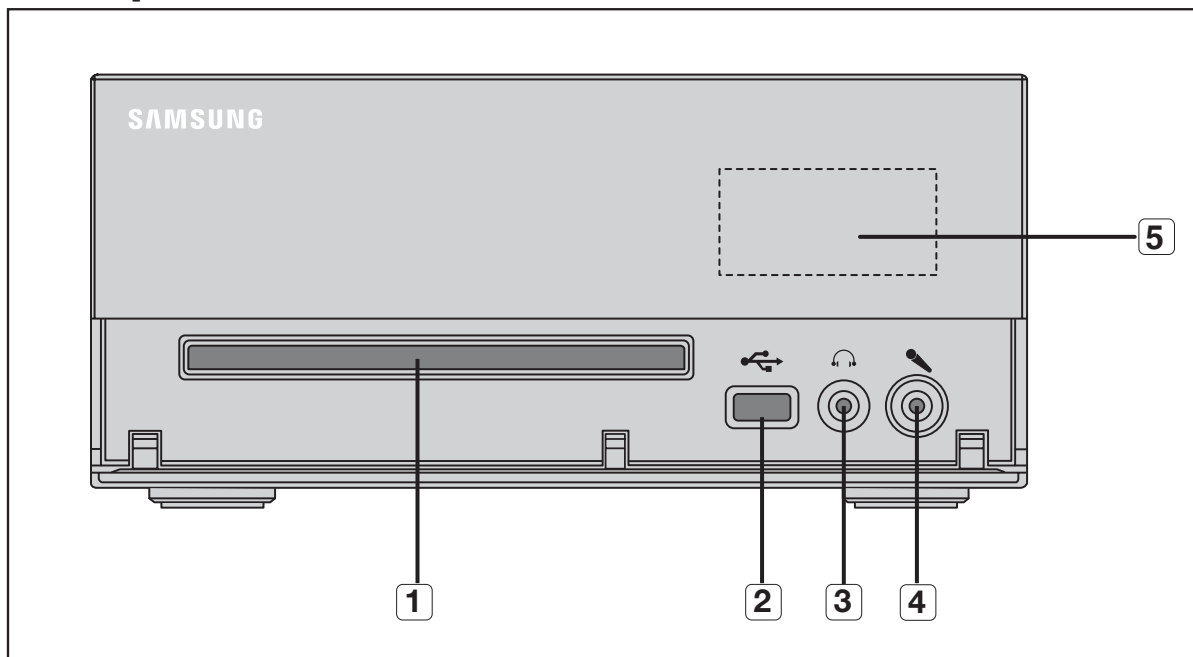
- Оновлення програмного забезпечення, яке має несумісний формат, не підтримується.
(Наприклад: QPEL, GMC, розподільча здатність більша за 720 x 480 пікселів тощо.)
- Частини з високою частотою кадрів можуть не відтворюватися з файлу DivX.

DivX® – цифровий відеоформат, створений компанією DivX, Inc. Це офіційно сертифікований пристрій DivX або DivX Ultra, що відтворює відео формату DivX.



Опис

—Передня панель—



1. ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ КОМПАКТ-ДИСКА

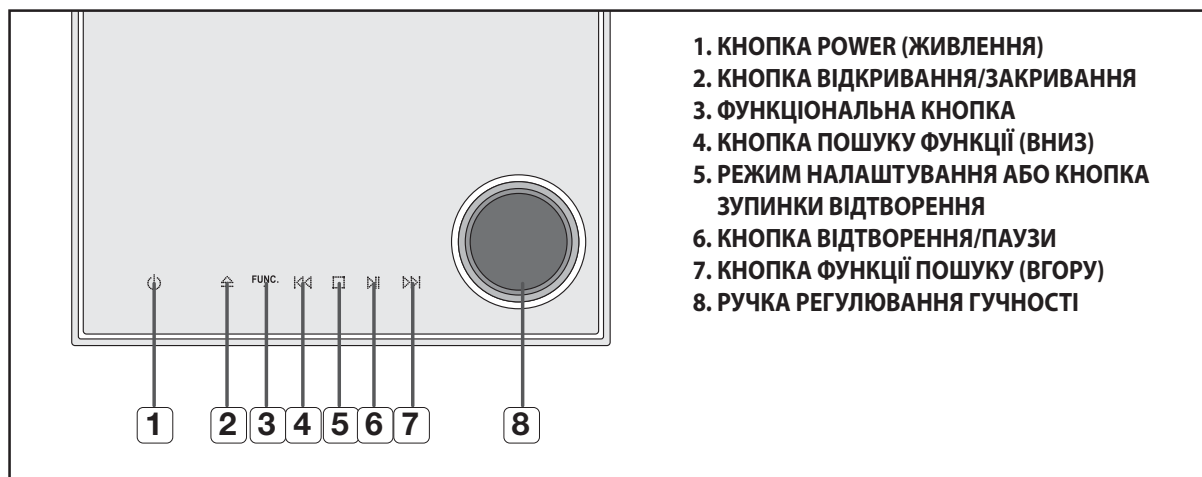
2. ГНІЗДО USB

3. ГНІЗДО ДЛЯ НАВУШНИКІВ

4. ГНІЗДО MIC

5. ВІКНО ДИСПЛЕЯ

—Верхня панель—



1. КНОПКА POWER (ЖИВЛЕННЯ)

2. КНОПКА ВІДКРИВАННЯ/ЗАКРИВАННЯ

3. ФУНКЦІОНАЛЬНА КНОПКА

4. КНОПКА ПОШУКУ ФУНКЦІЇ (ВНИЗ)

5. РЕЖИМ НАЛАШТУВАННЯ АБО КНОПКА
ЗУПИНКИ ВІДТВОРЕННЯ

6. КНОПКА ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗИ

7. КНОПКА ФУНКЦІЇ ПОШУКУ (ВГОРУ)

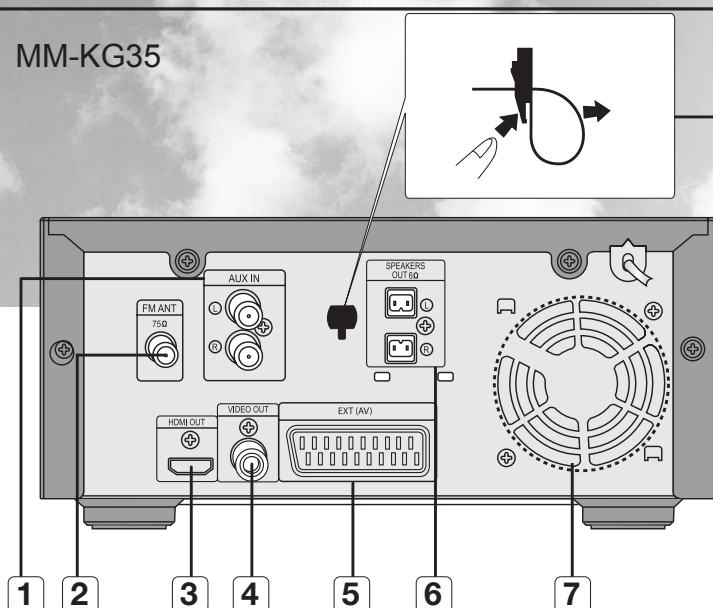
8. РУЧКА РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ

—Задня панель—

UKR

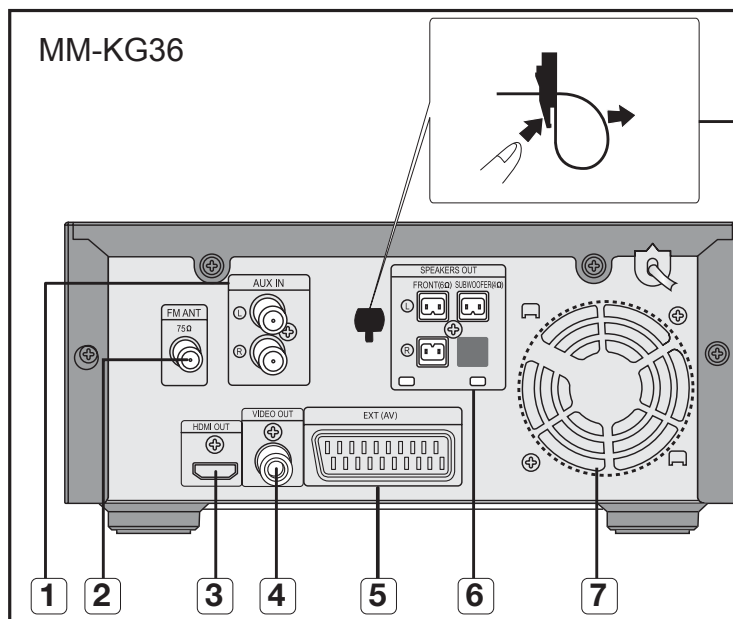
ПІДГОТОВКА

MM-KG35



1. AUX IN (АУДІОВХІД)
2. Рознім для підключення FM-антени
3. Рознім для ВИХІДНОГО СИГНАЛУ HDMI
4. Рознім для вихідного відеосигналу
Підключіть гніздо вхідного відеосигналу телевізора (VIDEO IN) до розніму вихідного відеосигналу (VIDEO OUT).
5. Рознім Scart
6. Вхідні розніми динаміків
7. Вентилятор для охолодження
8. Фіксуєчий дріт (для фіксації дротів динаміків)

MM-KG36



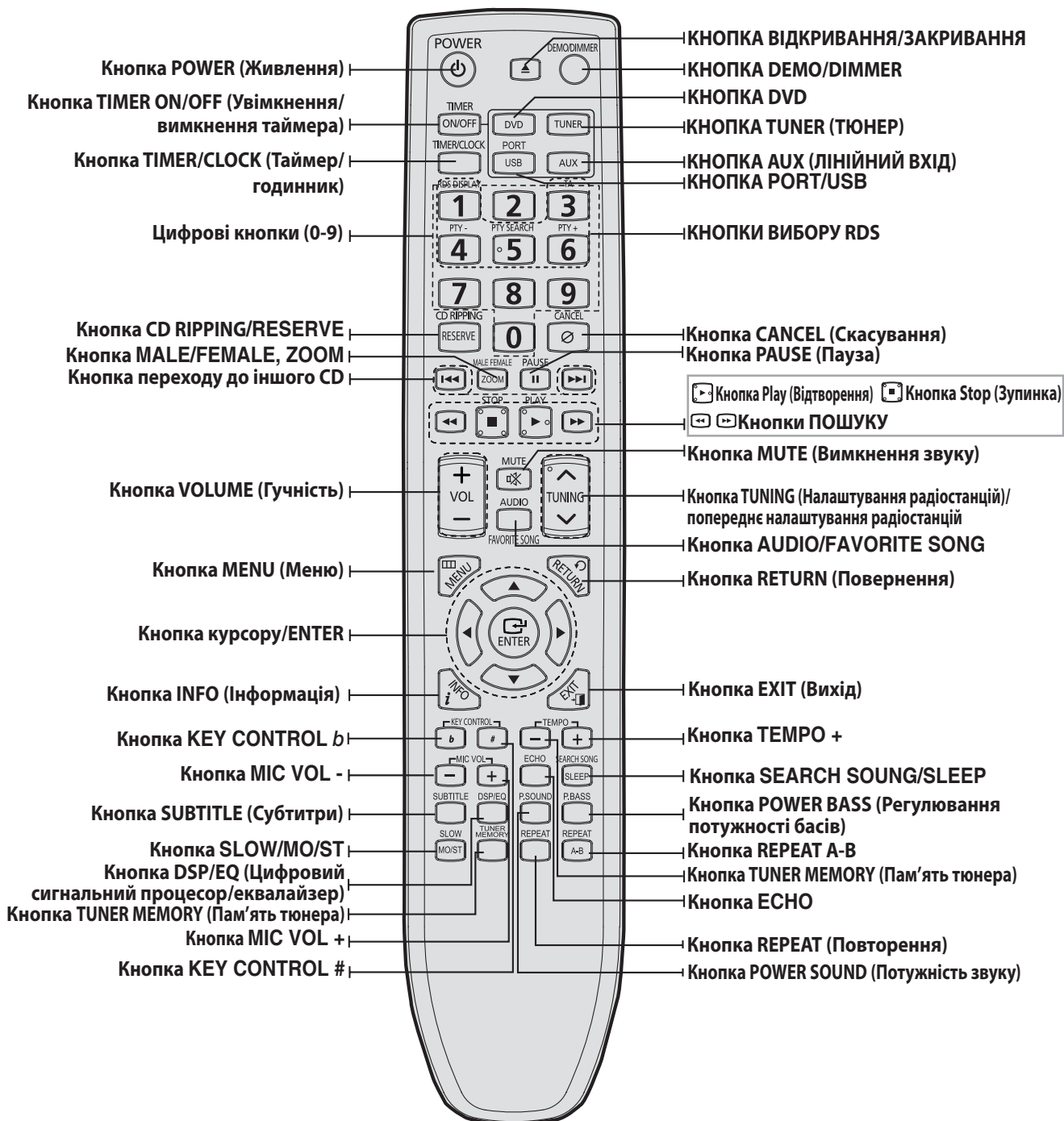
1. AUX IN (АУДІОВХІД)
2. Рознім для підключення FM-антени
3. Рознім для ВИХІДНОГО СИГНАЛУ HDMI
4. Рознім для вихідного відеосигналу
Підключіть гніздо вхідного відеосигналу телевізора (VIDEO IN) до розніму вихідного відеосигналу (VIDEO OUT).
5. Рознім Scart
6. Вхідні розніми динаміків
7. Вентилятор для охолодження
8. Фіксуєчий дріт (для фіксації дротів динаміків)

Ілюстрації показані для задньої панелі моделі MM-KG36
 MM-KG35: Рознім для виводу 2.0-канального звуку
 MM-KG36: Рознім для виводу 2.1-канального звуку



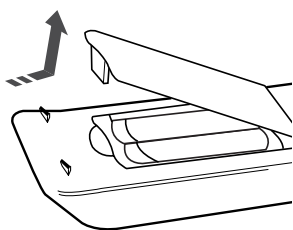
Опис

—Пульт дистанційного керування—

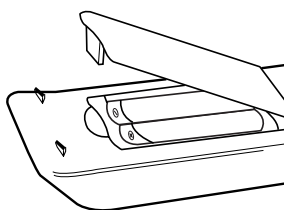


Установлення батарей пульта ДК

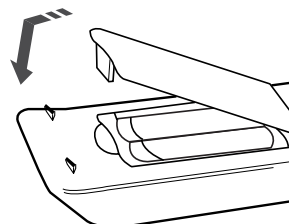
1 Зніміть кришку батареї, зсунувши її в напрямку стрілки.



2 Вставте дві батареї розміром 1,5 V AAA, зберігаючи їх полярність (+ і -).



3 Установіть на місце кришку батареї.



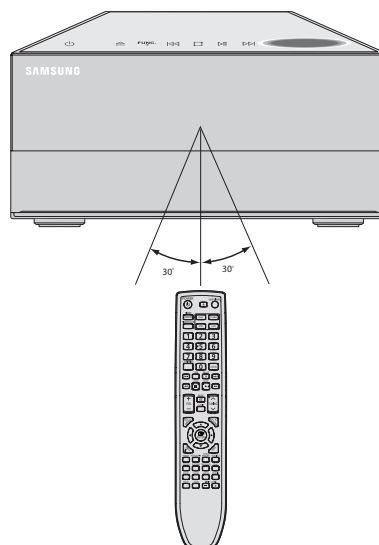
Обережно

Щоб уникнути протікання чи пошкодження батарей, дотримуйтесь наведених нижче заходів безпеки.

- Під час установки батарей в пульт ДК дотримуйтесь полярності (+) до (+) і (-) до (-).
- Використовуйте правильний тип батарей. Батареї, схожі на вигляд, можуть мати різну напругу.
- Здійснюйте заміну обох батарей одночасно.
- Уникайте впливу тепла чи вогню на батарею.

Діапазон дії пульта дистанційного керування

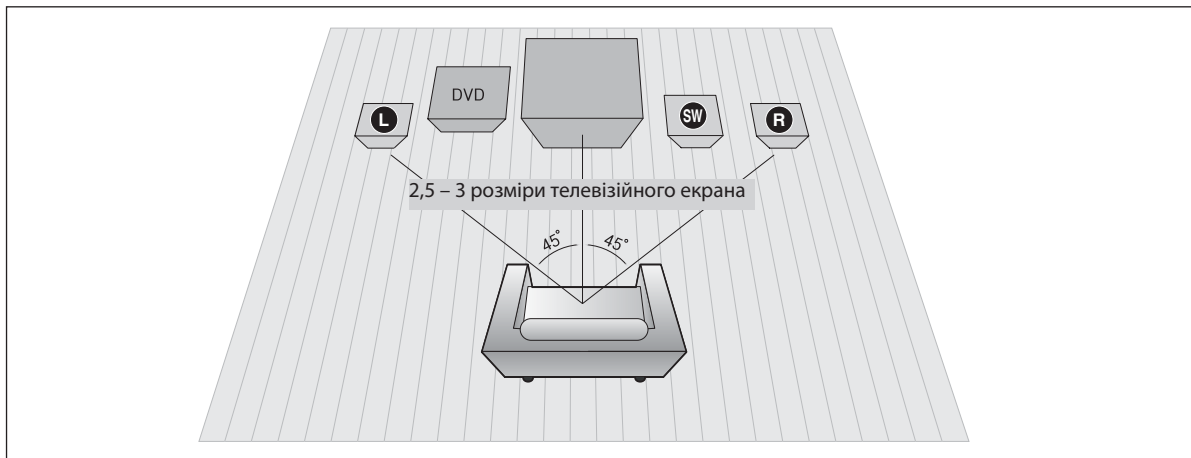
Пульт ДК можна використовувати на відстані приблизно до 7 метрів (23 футів) у межах прямої видимості. Пульт дистанційного керування можна направити на відповідний датчик під горизонтальним кутом у 30°.





Підключення динаміків

Перед переміщенням або встановленням пристрою переконайтеся в тому, що електроживлення вимкнено, а кабель живлення відключено.



Положення DVD-програвача

- Розташуйте його на полиці стійки чи під телевізійною тумбою.

Передні динаміки **L R**

- Розмістіть динаміки напроти місця, де планується прослуховування, направивши їх лицьовою стороною всередину (під кутом 45°) у напрямку слухача.
- Установіть динаміки так, щоб репродуктори були на рівні вух слухача.

Вибір місця прослуховування

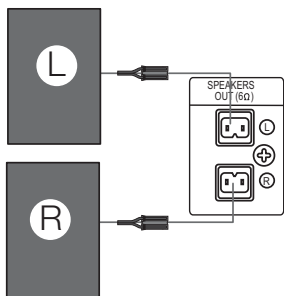
Відстань від місця прослуховування до телевізора має бути в 2,5–3 рази більше ніж розмір екрана телевізора.

Наприклад: для телевізорів з екраном розміром 32 дюйми відстань має бути 2-2,4 м (6-8 футів)
для телевізорів з екраном розміром 55 дюймів відстань має бути 3,5-4 м (11-13 футів)

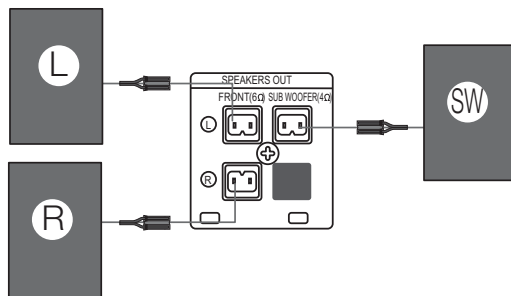
Сабвуфер **SW**

- Спеціальних рекомендацій стосовно розміщення сабвуфера немає. Його можна розмістити будь-де.

MM-KG35



MM-KG36



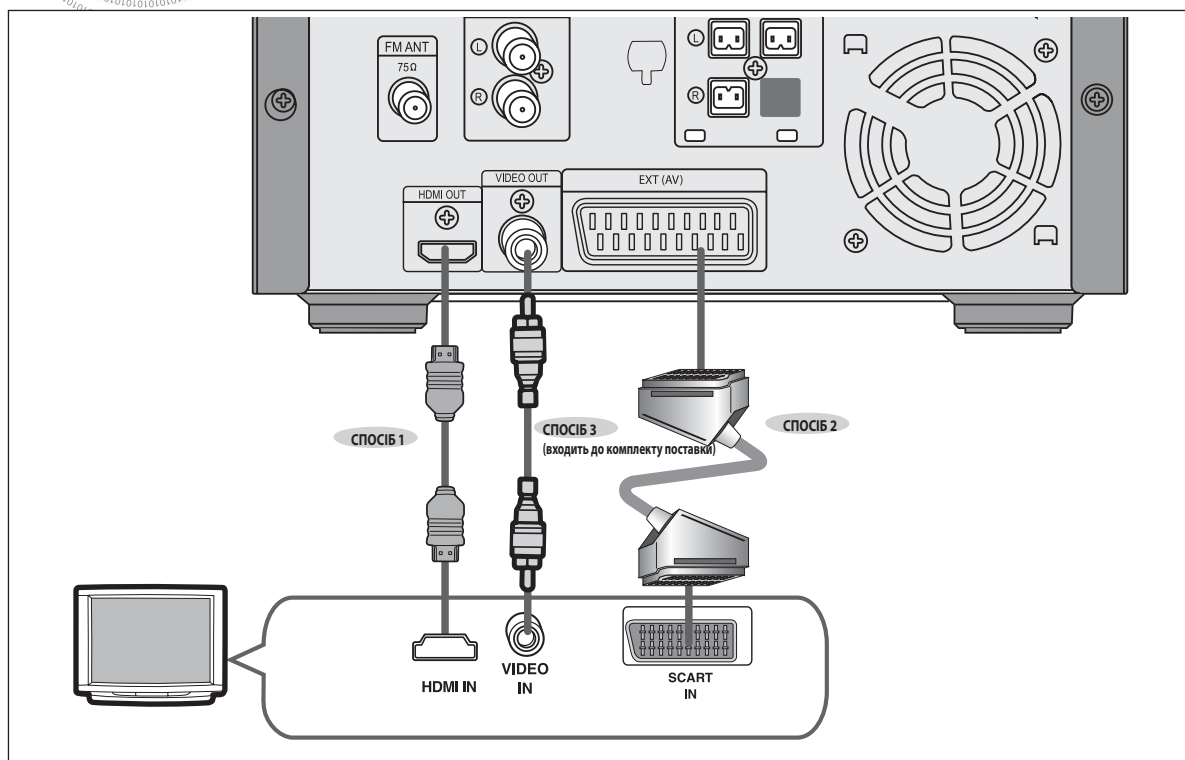
- Не дозволяйте дітям гратися з динаміками чи біля них. У разі падіння динаміка діти можуть отримати травму.
- Установіть динаміки в недоступному для дітей місці, щоб вони не змогли вставити в прохід (отвір) сабвуфера руки чи будь-які предмети.
- Не підвішуйте сабвуфер на стіну, використовуючи прохід (отвір) як засіб для кріплення.



- Розміщення динаміка біля телевізора може стати причиною викривлення зображення на кольоровому екрані в результаті дії магнітного поля динаміка. Якщо це трапиться, установіть динамік подальше від телевізора.

Підключення відеовиходу до телевізора

Перш ніж перемішувати чи встановлювати пристрій, переконайтеся в тому, що електроживлення вимкнено, а кабель живлення відключено. Виберіть один із способів підключення відеосигналу.



СПОСІБ 1: HDMI (Найкраща якість)

Підключіть HDMI-кабель (не входить до комплекту поставки) до гнізда HDMI OUT на задній панелі DVD-програвача і до гнізда HDMI IN на телевізорі.

СПОСІБ 2: Scart (Покращена якість)

Якщо телевізор обладнано вхідним гніздом SCART, підключіть адаптер Scart (не входить до комплекту) до гнізда аудіо-відеовиходу AV, розташованого на задній панелі головного пристрою, і до гнізда входу SCART на телевізорі.

СПОСІБ 3: Композитне відео (Хороша якість)

Підключіть відеокабель, який входить до комплекту, до гнізда відеовиходу (VIDEO OUT) на задній панелі DVD-програвача та до гнізда відеовходу (VIDEO IN) на телевізорі.



- Для вихідного сигналу HDMI доступні такі параметри розподільчої здатності: 480p, 576p, 720p, 1080i/1080p. Для налаштування розподільчої здатності див. стор. 15.
- Після підключення відеосигналу на телевізорі необхідно встановити джерело вхідного відеосигналу, який відповідає вихідному відеосигналу.
- (HDMI, компонентний або композитний) на мікрокомпонентній системі.
- Якщо телевізор Samsung підключено до DVD-програвача за допомогою кабелю HDMI, функціями мікрокомпонентної системи можна буде керувати за допомогою пульта ДК телевізора. (Доступно лише для телевізорів SAMSUNG із підтримкою функції Anynet+ (HDMI-CEC).)
- Якщо на телевізорі Samsung є логотип **Anynet+**, то він підтримує функцію Anynet+.
- Якщо підключення відбувається за допомогою адаптера scart, джерело телевізійного сигналу автоматично переходить у режим scart.



ФУНКЦІЯ HDMI

Функція автоматичного виявлення HDMI

Вихідний відеосигнал програвача автоматично здійснює перехід у режим HDMI, якщо до нього підключити кабель HDMI, коли живлення ввімкнено.

• HDMI (Інтерфейс мультимедіа високої чіткості)

HDMI – це інтерфейс, який дозволяє передавати цифрові відео- та аудіодані за допомогою єдиного рознімі.

За допомогою HDMI мікрокомпонентна система передає цифрові аудіо- та відеосигнали, які забезпечують чітке зображення на екрані телевізора, оснащеного гніздом вхідного сигналу HDMI.

• Опис підключення HDMI

Підключення HDMI підтримує відео- та цифрові аудіодані.

— HDMI виводить лише чистий цифровий сигнал на екран телевізора.

— Якщо телевізор не підтримує HDCP (протокол захисту широкосмугових цифрових даних), на екрані може з'явитися шум.

• Чому Samsung використовує HDMI?

Для аналогових телевізорів потрібен аналоговий відео-/аудіосигнал. Однак під час відтворення DVD-диска дані, які передаються до телевізора, мають цифровий формат. Тому з'являється необхідність у перетворенні цифрового сигналу в аналоговий (у мікрокомпонентній системі) або навпаки: аналогового сигналу в цифровий (у телевізорі). Під час такого перетворення якість зображення погіршується через шум та втрату сигналу. Технологія HDMI забезпечує найвищу якість, оскільки вона не потребує перетворення цифрових даних в аналогові та передає чистий цифровий сигнал від програвача до телевізора.

• Що таке HDCP?

HDCP (протокол захисту широкосмугових цифрових даних) – це система захисту від копіювання вмісту DVD-диска, який відображається через HDMI. Система забезпечує безпечний цифровий зв'язок між джерелом відеосигналу (комп'ютером, DVD тощо) та пристроєм відображення (телевізором, проектором тощо). Вміст шифрується на вихідному пристрої, щоб запобігти несанкціонованому копіюванню.

• Що таке Anynet+?

Anynet+ – це зручна функція, яка забезпечує керування програвачем через телевізор Samsung, який підтримує функцію Anynet+.

— Якщо на телевізорі Samsung є відповідний логотип, то він підтримує функцію *Anynet+*.

— Якщо ввімкнути програвач і вставити в нього диск, програвач почне відтворення цього диска, а телевізор автоматично ввімкнеться та перейде в режим HDMI.

— Якщо ввімкнути програвач з уже вставленим у нього диском і натиснути кнопку відтворення, телевізор негайно ввімкнеться та перейде в режим HDMI.

— Для отримання детальнішої інформації щодо використання функції Anynet+(HDMI-CEC) див. посібник користувача телевізора.

Використання функції Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ – це функція, яка дозволяє керувати іншими пристроями Samsung за допомогою пульта ДК телевізора Samsung. Функція Anynet+ активується під час підключення мікрокомпонентної системи до телевізора SAMSUNG за допомогою кабелю HDMI. (Доступно лише для телевізорів SAMSUNG із підтримкою функції Anynet+.)

1. Підключіть мікрокомпонентну систему до телевізора Samsung за допомогою кабелю HDMI. (Див. стор. 12)
2. Установіть функцію Anynet+ на телевізорі.
Мікрокомпонентною системою можна керувати за допомогою пульта ДК телевізора. Доступні кнопки телевізора: кнопки ◀, ▶, ⏮, ⏭, ⏩, ⏪ та ⏫ кнопка, 0 ~ 9)

Із функцією Anynet+

можна керувати пристроєм, вмикати телевізор та переглядати фільми, натискаючи кнопку відтворення на пульті ДК телевізора Samsung.

Натисніть кнопку Anynet+ на пульті ДК телевізора, виберіть мікрокомпонентну систему в меню "Вибрати пристрій", щоб підключити та налаштувати параметри вказаних нижче елементів.

- **View TV (Перегляд ТВ):** Якщо увімкнено функцію Anynet+ (HDMI-CEC) і вибрано режим View TV, мікрокомпонентна система автоматично переходить у режим зупинки.
- **Menu on Device (Меню пристрою):** можна входити до меню мікрокомпонентної системи та керувати ним.
- **Device Operation (Робота пристрою):** відображається інформація про відтворення диска в мікрокомпонентній системі.
У мікрокомпонентній системі можна змінювати композиції, розділи та субтитри.



- Приймод недоступний.
- Якщо під час відтворення компакт-диска увімкнено функцію CEC та живлення телевізора, мікрокомпонентна система не вимикається автоматично.

BD Wise (лише для виробів Samsung)

Можна використовувати меню BD Wise, якщо мікрокомпонентна система Samsung підключена за допомогою кабелю HDMI до телевізора Samsung із підтримкою BD Wise.

• Що таке BD Wise?

BD Wise автоматично налаштовує оптимальні параметри для сумісних із BD Wise пристроїв Samsung. Ця функція вмикається лише в тому разі, якщо виробу Samsung, сумісний з BD Wise, підключений між собою за допомогою кабелю HDMI.

• Щоб використовувати BD Wise, необхідно:

1. Використовувати кабель HDMI для підключення мікрокомпонентної системи Samsung до телевізора Samsung, сумісного з BD Wise.
2. Увімкнути відповідне меню BD Wise у мікрокомпонентній системі та телевізорі Samsung.
 - Це покращить якість зображення відповідно до вмісту (на диску, DVD тощо), який потрібно відтворити.
 - Це також покращить якість зображення, яке відтворюється в мікрокомпонентній системі та на телевізорі Samsung, сумісному з BD Wise.



- Якщо потрібно змінити розподільчу здатність у режимі BD Wise, необхідно заздалегідь вимкнути режим BD.
- Якщо вимкнути режим BD Wise, розподільчу здатність підключеного телевізора буде автоматично налаштовано на максимальний рівень.
- BD Wise вимикається, якщо програвач підключено до пристрою, який не підтримує BD Wise.



Функція HDMI (продовження)

Чому слід використовувати HDMI (Інтерфейс Мультимедіа високої чіткості)?

Цей пристрій передає відеосигнал DVD у цифровому форматі без перетворення його в аналоговий. За допомогою підключення HDMI можна отримати чіткіше цифрове зображення.

Налаштування аудіосигналу HDMI

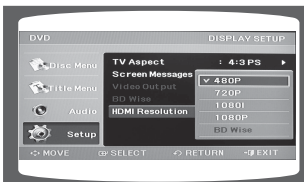
Аудіосигнали, які передаються за допомогою кабелю HDMI, можна УВИМКНУТИ ТА ВИМКНУТИ.



1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
 2. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб перейти до розділу <Audio>, після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 3. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб перейти до розділу <HDMI AUDIO>, після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 4. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб вибрати <ON> (УВИМК.) або <OFF> (ВИМК.), після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 - ON (УВИМК.): Відео- та аудіосигнали передаються за допомогою кабелю HDMI, а звук лунає лише через динаміки телевізора.
 - OFF (ВИМК.): Відеосигнали передаються тільки за допомогою кабелю HDMI, а звук відтворюється лише через динаміки мікрокомпонентної системи.
- Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися до попереднього рівня.
- Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.
-  • За промовчанням для цієї функції вимкнено параметр (HDMI AUDIO OFF)
- Для динаміків телевізора звук HDMI автоматично перетворюється у 2-канальний.
- Якщо параметр HDMI AUDIO ввімкнено (ON), функції ECHO/PSOUND/DSP/EQ (ВІДЛУННЯ/ПОТУЖНИХ БАСІВ/DSP/ЕКВАЛАЙЗЕРА) недоступні.
- Вихід мікрофона не працює, якщо ввімкнено параметр HDMI AUDIO (HDMI AUDIO ON).

Налаштування розподільчої здатності HDMI

Ця функція дозволяє вибрати розподільчу здатність екрана для вихідного сигналу HDMI.



1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
 2. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб перейти до розділу <Setup>, після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 3. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб перейти до розділу <Display Setup>, після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 4. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб перейти до розділу <HDMI Resolution>, після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 5. Натисніть кнопку курсору ▼, ▲ щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **ENTER**.
 - Доступна розподільча здатність для вихідного сигналу HDMI – 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p.
 - Розподільча здатність стандартної чіткості (SD) – 480p/576p та розподільча здатність високої чіткості (HD) – 720p, 1080i, 1080p.
- Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися до попереднього рівня.
- Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.



- Якщо телевізор не підтримує налаштовану розподільчу здатність, правильне відтворення зображення неможливе.
- Додаткову інформацію про вибір джерела вхідного відеосигналу телевізора див. у посібнику користувача для телевізора.



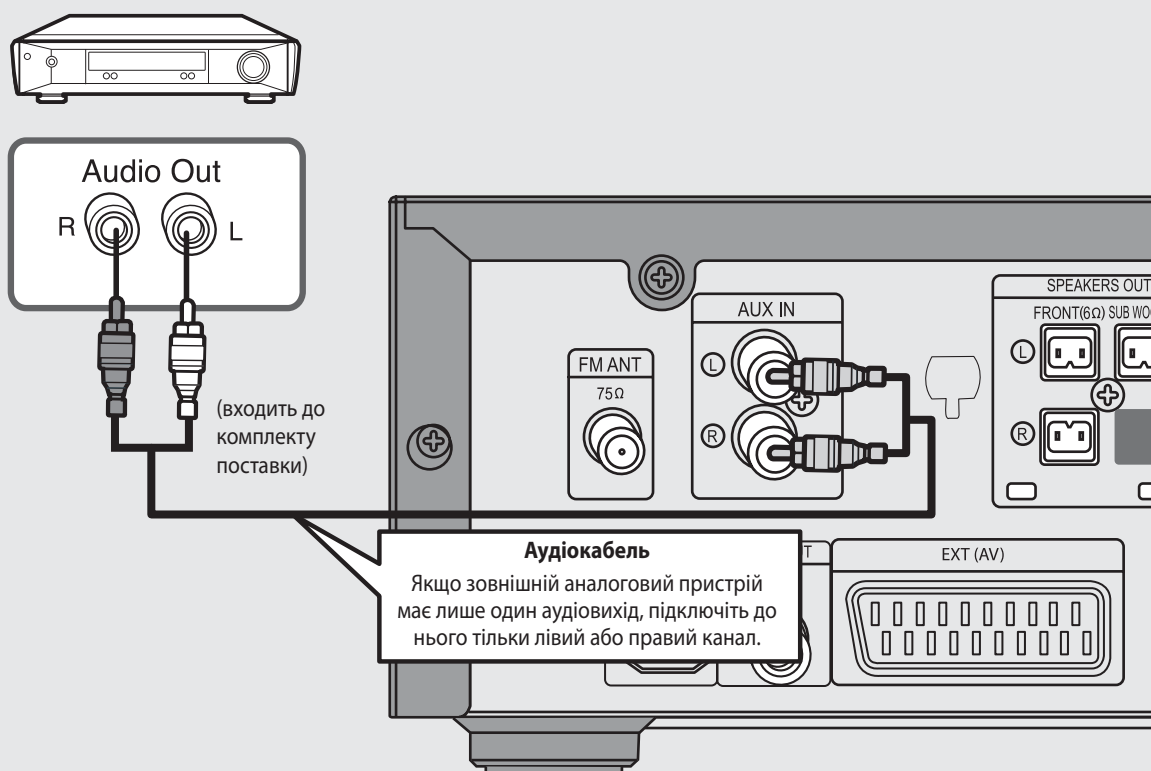
Підключення зовнішніх пристроїв

UKR

Підключення зовнішнього аналогового пристрою

Наприклад: такі аналогові пристрої як відеомагнітофон, відеокамера чи телевізор.

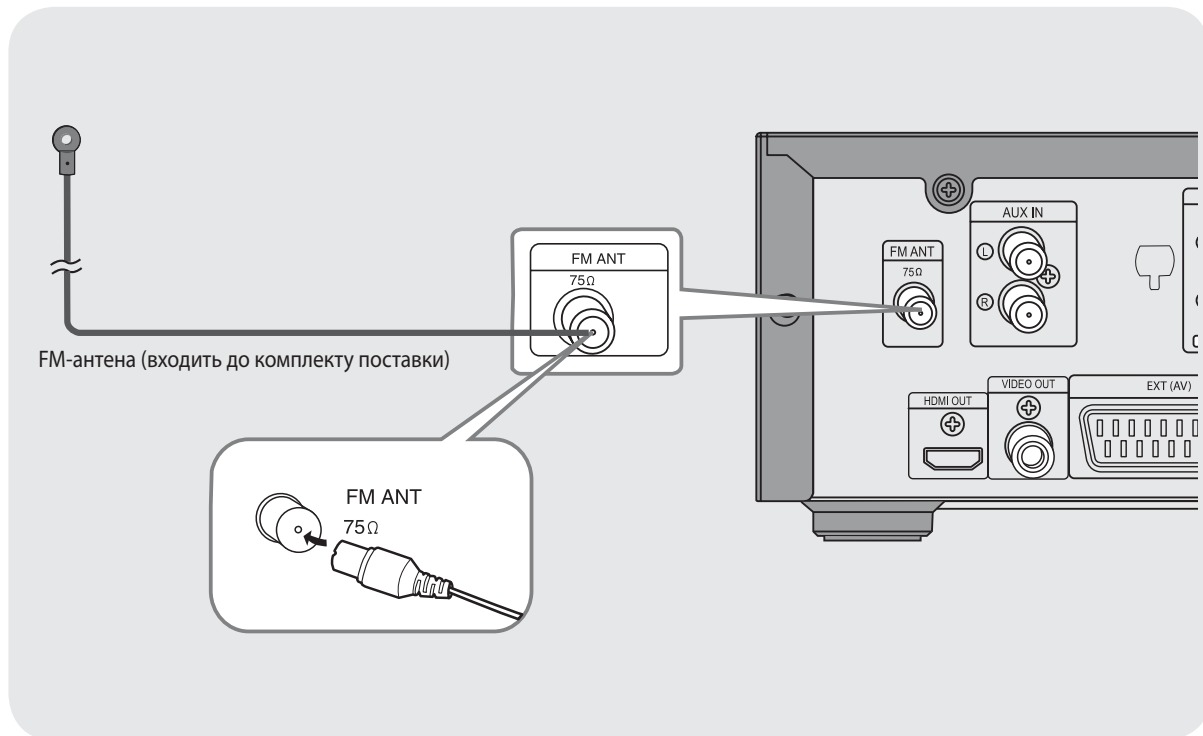
ПІДКЛЮЧЕННЯ



- 1 Підключіть аудіовхід програвача до аудіовиходу зовнішнього аналогового пристрою.
 - Переконайтесь, що кольори рознімів збігаються.
- 2 Натисніть кнопку **AUX**, щоб вибрати лінійний вхід AUX.
 - На дисплеї відобразиться "AUX".



Підключення FM-антени



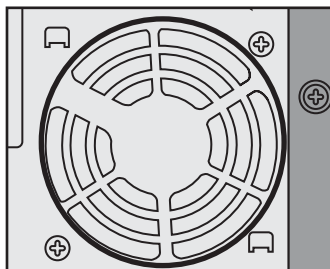
- 1 Підключіть FM-антену, що постачається разом із КОАКСІАЛЬНИМ гніздом FM 75 Ом.
- 2 Повільно переміщуйте антену доти, поки не знайдете місце із найкращою якістю прийому сигналу. Потім зафіксуйте антену на стіні чи іншій твердій поверхні.

Примітка

- Цей пристрій не приймає радіопередачі АМ.

Вентилятор для охолодження

Вентилятор для охолодження забезпечує надходження прохолодного повітря до пристрою, щоб запобігти перегріванню.



Зверніть увагу на наведені нижче застереження, щоб гарантувати безпечне користування.

- Переконайтеся, що пристрій вентилюється належним чином. Якщо пристрій вентилюється погано, його внутрішня температура може значно підвищитись і пошкодити його.
- Не затуляйте вентилятор і вентиляційні отвори. (Якщо вентилятор або вентиляційні отвори закриті газетою чи тканиною, пристрій може перегрітись зсередини та загорітись.)

Налаштування годинника

На кожному етапі для встановлення необхідних параметрів надається декілька секунд.
Якщо ви не встигли виконати налаштування, його необхідно повторити.

1 Увімкніть систему, натиснувши кнопку **POWER**.

2 Двічі натисніть кнопку **TIMER/CLOCK**.

- На дисплеї буде відображено "CLOCK".

3 Натисніть **ENTER**.
Значення годин почне блимати.

- Збільшити значення годин: ►
- Зменшити значення годин: ◄

4 Коли буде відображено необхідне значення годин, натисніть **ENTER**.
Значення хвилин почне блимати.

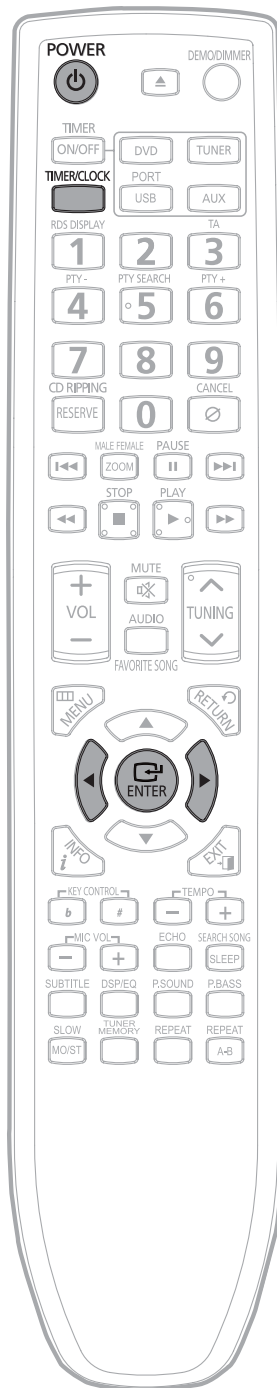
- Збільшити значення хвилин: ►
- Зменшити значення хвилин: ◄

5 Коли буде відображено необхідне значення хвилин, натисніть **ENTER**.

- На дисплеї буде відображено "TIMER".
- Поточний час встановлено.

Примітка

- Навіть під час використання іншої функції можна відобразити на екрані поточний час, натиснувши один раз кнопку **TIMER/CLOCK**.
- На етапах 3 та 4 можна скористатися кнопкою ◄◄►► на головному пристрої замість кнопок ◄ ►





Відображення інформації про диск

На екрані телевізора можна переглядати інформацію про диск, що відтворюється.

Натисніть кнопку **INFO**.

- Натисніть кнопки курсору **▲▼**, щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

DVD

DVD		Info
Title	: 001	
Chapter	: 001	
Playing Time	: 00:00:36	
Audio	: *** 5.1 CH	
Subtitle	: Off	
0-9 NUMBER		⏏ SELECT



Зображення на екрані зникає

DIVX

DivX		Info
Title	: 001	
Playing Time	: 00:00:36	
Audio	: MP3 1 / 1	
Subtitle	: Off	
⏏ CHANGE		⏏ SELECT



Зображення на екрані зникає

• Що таке композиція?

Назва відеозапису, записаного на DVD-диску.

• Що таке розділ?

Кожна композиція на DVD-диску може бути розділена на декілька невеликих частин, які називаються розділами.

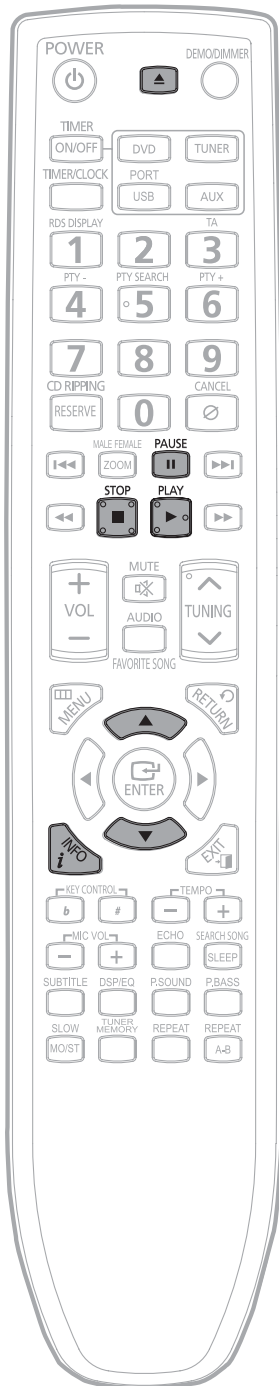
• На екрані телевізора з'являється позначка ⓘ

Якщо під час натискання кнопок на екрані телевізора з'являється ця позначка, це означає, що відповідна функція не може бути виконана на диску, який відтворюється.

Примітка

- Залежно від диска відображувана інформація може відрізнятись.

Відтворення диска



1 Щоб відкрити лоток для дисків, натисніть кнопку **OPEN/CLOSE**.

2 Вставте диск.
• Обережно покладіть диск у лоток стороною із маркуванням дуги.

3 Щоб закрити лоток для дисків, натисніть кнопку **OPEN/CLOSE**.

Примітка

- На дисках із даними змішаного типу порядок відтворення є таким: MP3/WMA → DIVX → JPEG.
- Початковий екран може мати різний вигляд залежно від вмісту диска.
- Залежно від режиму запису деякі компакт-диски у форматі MP3 можуть не відтворюватися.
- Коли використовується компакт-диск, для вибору звукової доріжки можна натискати кнопки з цифрами. Натискання кнопки з цифрою через 3 секунди автоматично запустить відтворення.
- Зміст компакт-диска MP3 може відрізнятися залежно від формату доріжки MP3, яка записана на диску.
- Диск із звуком у форматі DTS не підтримується.
- Аудіодиски DVD не підтримуються.

Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **STOP**.

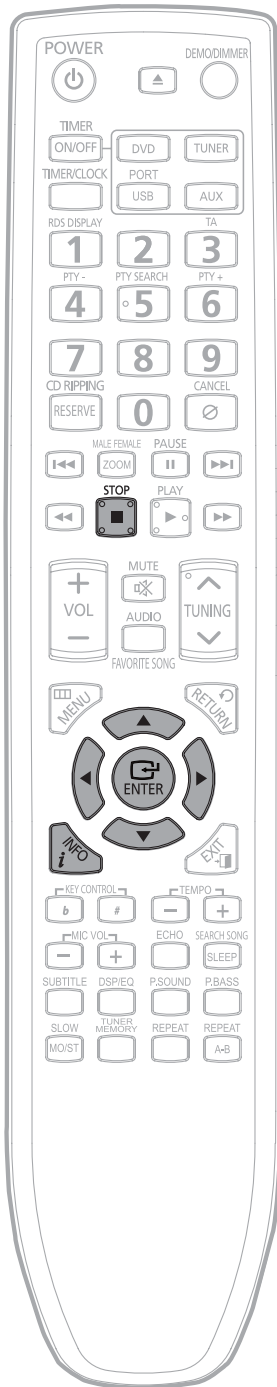
- Якщо натиснути кнопку один раз, у пам'яті пристрою зберігається інформація про місце зупинки. Якщо натиснути кнопку **PLAY** (▶), відтворення почнеться з місця зупинки. (Ця функція доступна лише для DVD-дисків.)
- Якщо натиснути кнопку двічі, відобразиться напис "STOP". Після натискання кнопки **PLAY** (▶) відтворення почнеться з початку.

Для тимчасової зупинки відтворення натисніть кнопку **PAUSE**.

- Щоб продовжити відтворення, натисніть кнопку **PLAY** (▶) ще раз.

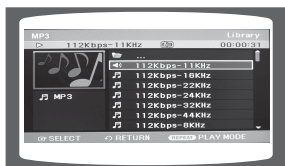


Відтворення компакт-дисків із файлами формату MP3/WMA-CD



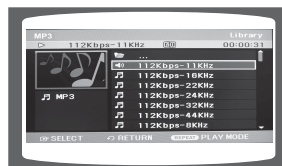
1 Вставте диск із файлами формату MP3/WMA.

- Відобразиться меню MP3/WMA, і почнеться відтворення.
- Зображення меню залежить від диска з файлами у форматі MP3/WMA.
- Файли у форматі WMA, захищені технологією DRM (захисту авторських прав на цифрові вироби) відтворити неможливо.



2 Натисніть ◀ ▶ ▲ ▼ щоб вибрати альбом, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

- Натисніть ▲ ▼ щоб вибрати звукову доріжку.



3 Для зміни альбому натисніть ◀ ▶ ▲ ▼ і виберіть інший альбом у режимі зупинки, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

- Щоб вибрати інший альбом або звукову доріжку, повторіть дії, указані в пунктах 2 і 3.

4 Натисніть кнопку **STOP**, щоб зупинити відтворення.

Примітка

- Залежно від режиму запису деякі компакт-диски з файлами у форматі MP3/WMA можуть не відтворюватися.
- Зміст компакт-диска MP3 може різнитися залежно від формату звукової доріжки MP3/WMA, яка записана на диску.



Відтворення файлів у форматі JPEG

Зображення, створені за допомогою цифрової камери чи відеокамери, або файли у форматі JPEG можуть зберігатися на компакт-диску, а потім відтворюватися на DVD-програвачі.

JPEG

Функція повороту/відображення

Натисніть кнопки курсору ▲, ▼, ◀, ▶ під час відтворення.

Натисніть кнопку ▲ Зображення буде повернуто за годинниковою стрілкою.

Натисніть кнопку ▼ Зображення буде повернуто проти годинникової стрілки.

Натисніть кнопку ◀ Відображається попереднє зображення.

Натисніть кнопку ▶ Відображається наступне зображення.

Функція показу слайдів

Натисніть кнопку INFO під час відтворення, після чого натисніть кнопку **INFO** або кнопки курсору ▲, ▼ щоб вибрати швидкість показу слайдів. Швидкість показу слайдів зміниться таким чином:

SLIDE SHOW SPEED ◆ Normal



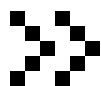
SLIDE SHOW SPEED ◆ Slow



SLIDE SHOW SPEED ◆ Fast



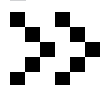
Відтворення файлів у форматі DivX



Переміщення вперед/назад

Під час відтворення натисніть кнопку **⏮ ⏭**

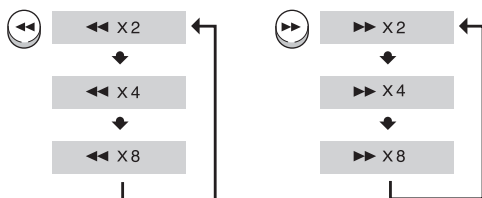
- Якщо на диску знаходиться збережено більше двох файлів, після кожного натискання кнопки **⏭** здійснюється перехід до наступного файлу.
- Якщо на диску збережено більше двох файлів, після кожного натискання кнопки **⏮** здійснюється перехід до попереднього файлу.



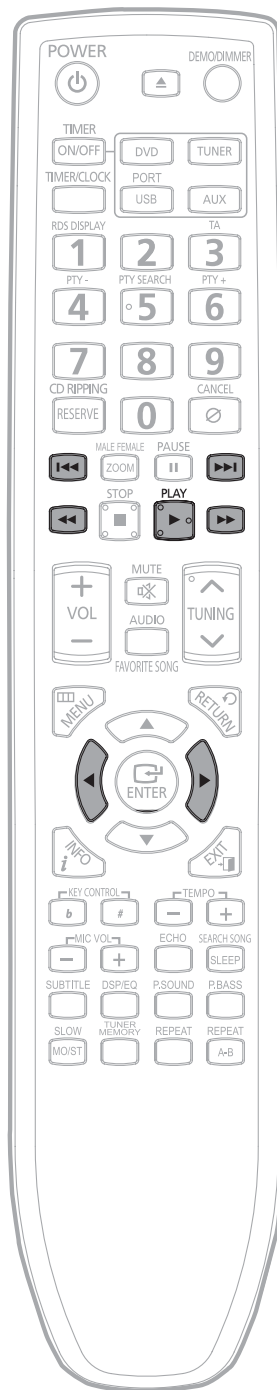
Прискорене відтворення

Натисніть кнопку **⏮ ⏭**

- Щоразу у випадку натискання кнопки під час відтворення



- Щоб відновити звичайне відтворення, натисніть кнопку **PLAY (▶)**.





Функція пропускання 5-ти хвилин

UKR

Під час відтворення натисніть кнопку ◀ ▶

- Із кожним натисканням кнопки ▶ наступні 5 хвилин буде пропущено.
- Із кожним натисканням кнопки ◀ попередні 5 хвилин буде пропущено.

Примітка

- Для файлів у форматі MPG функція пропускання 5-ти хвилин не підтримується.



Відображення звукових доріжок

Натисніть кнопку **AUDIO**.

- Якщо на диску збережено кілька аудіодоріжок, їх можна вибирати.
- Із кожним натисканням кнопки по черзі буде вибрано режими AUDIO (BIMK., 1/1, 1/2 ...)

AUDIO

CH1 DOLBY DIGITAL 5.1 CH

РЕЖИМ РОБОТИ



Відображення субтитрів

Натисніть кнопку **SUBTITLE**.

- Із кожним натисканням кнопки режими буде змінено в такій послідовності:

SUBTITLE

OFF



SUBTITLE

KOR

- Якщо на диску знаходиться лише один файл субтитрів, він відтворюватиметься автоматично.
- Підтримується до 8 мов субтитрів.

Таблиця характеристик формату DivX

Підтримка формату DivX

Файли **Avi** використовуються для збереження аудіо-і відеоданих. Вони повинні бути збережені на компакт-диску у форматі ISO 9660.

		Специфікація
Сумісність ВІДЕО	DivX3.11	Включаючи останні ВЕРСІЇ
Сумісність АУДІО	MP3	CBR: 8 кбіт/с–320 кбіт/с
	AC3	CBR: 32 кбіт/с–640 кбіт/с
	WMA	CBR1: Стереорежим: 48 кбіт/с–384 кбіт/с CBR2: Монорежим: 64 кбіт/с–192 кбіт/с

Файли **MPEG**, що містять **DivX**, можуть ділитися на відео та аудіо.

- **Сумісність відео:** Підтримуються всі версії формату DivX вище 3.11 (включаючи останню версію 5.1). Окрім того, підтримується формат XviD.
- **Сумісність аудіо:** Підтримуються файли формату MP3 зі швидкістю потоку даних 8 кбіт/с–320 кбіт/с, AC3–32 кбіт/с–640 кбіт/с та WMA–48 кбіт/с–384 кбіт/с.
- Окрім того, цей пристрій підтримує текстовий формат SMI для субтитрів.

Примітка

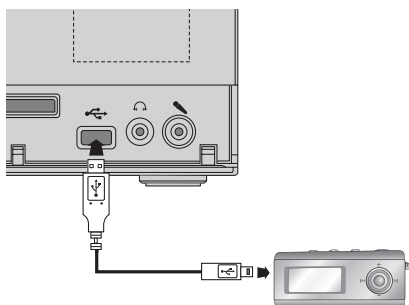
- Під час відтворення дисків із файлами у форматі DivX можна відтворювати лише файли з розширенням AVI.
- Серед усіх доступних аудіоформатів DivX формат DTS не підтримується.
- Під час запису файлу з субтитрами через CD-ROM на ПК переконайтеся, що файл записується у форматі SMI.
- Формат MPEG 1 рівень 1 (MP1) не підтримується.



Відтворення медіафайлів за допомогою функції USB

Функція USB дає змогу підключати програвач до зовнішніх USB-пристроїв, наприклад, MP3-програвачів або флеш-пам'яті USB, та відтворювати файли з них.

1 Підключіть кабель USB.



2 Натисніть кнопку **FUNC.** на головному пристрої або кнопку **PORT** на пульті ДК, щоб вибрати режим USB.

- На екрані телевізора з'являється екран СОРТУВАННЯ USB і починається відтворення збереженого файлу.



Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **STOP** (■).

Примітка

- Підтримуються відеофайли у форматі DivX, MPEG тощо.
- Щоб запобігти втраті даних, збережених на пристрої USB, перед відключенням кабелю USB необхідно вимкнути пристрій або перевести його в інший режим.
- Порядок відтворення буде таким : MP3/WMA → DIVX → JPEG.



Переміщення вперед/назад

Під час відтворення натисніть кнопку ◀◀▶▶

- Якщо на диску збережено більше одного файлу, після натискання кнопки ▶▶ відбувається вибір наступного файлу.
- Якщо на диску збережено більше одного файлу, після натискання кнопки ◀◀ відбувається вибір попереднього файлу.

Прискорене відтворення

Щоб прискорити швидкість відтворення диска, натисніть кнопку ◀◀ або ▶▶.

- Із кожним натисканням однієї з цих кнопок швидкість відтворення змінюється таким чином:

◀◀ x 2 → ◀◀ x 4 → ◀◀ x 8 або ▶▶ x 2 → ▶▶ x 4 → ▶▶ x 8

- Щоб відновити звичайне відтворення, натисніть кнопку **PLAY** (▶).

Технічні характеристики USB-хосту

Технічні характеристики USB-хосту	- Підтримує сумісні пристрої USB 1.1 або USB 2.0. - Підтримує пристрої, підключені за допомогою кабелю USB типу A. - Підтримує сумісні пристрої UMS (USB Mass Storage Device) V1.0. - Підтримує пристрій, підключений дисковод якого відформатовано файловою системою FAT (FAT, FAT16, FAT32).
Несумісність	- Не підтримує пристрій, що потребує встановлення окремого драйвера на ПК (Windows). - Не підтримує підключення до USB-концентратора. - Пристрій USB, підключений за допомогою подовжувального кабелю USB, може не розпізнаватися. - Пристрій USB, що потребує окремого джерела живлення, має бути підключено до програвача з використанням окремого джерела живлення.
Експлуатаційні обмеження	- Якщо підключений пристрій має декілька встановлених дисконів (або розділів), можна підключити лише один диск (або розділ). - Пристрій із підтримкою лише USB 1.1 може призвести до розбіжностей в якості зображення (залежно від пристрою).

Сумісні пристрої

- Накопичувальний пристрій USB
- MP3-плеєр
- Цифрова камера
- Знімний жорсткий диск
 - Підтримуються знімні жорсткі диски ємністю до 160 Гб. Знімні жорсткі диски ємністю 160 Гб або більше можуть не розпізнаватися (залежно від пристрою).
 - Якщо підключений пристрій не працює внаслідок недостатнього живлення, для його належної роботи можна використовувати окреме джерело живлення. Залежно від виробника пристрою USB різними кабелю USB можуть різнитися.
- Пристрій для читання карток USB: Пристрій для читання карток USB з одним гніздом і пристрій для читання карток USB з кількома гніздами.
 - Залежно від виробника пристрій для читання карток USB може не підтримуватися.
 - Установлення декількох карток у пристрій для читання карток із кількома гніздами може призвести до виникнення помилок у роботі пристрою.

Сумісні формати файлів

Формат	Ім'я файлу	Розширення файлу	Швидкість передачі	Версія	Пікселі	Частота дискретизації
Фотознімок	JPG	JPG JPEG	—	—	640x480	—
Музика	MP3	.MP3	8 кбіт/с – 320 кбіт/с	—	—	44,1 кГц
	WMA	.WMA	Стереорежим: 48 кбіт/с – 384 кбіт/с Монорежим: 64 кбіт/с – 192 кбіт/с	V8	—	44,1 кГц
Фільм	DivX	.AVI	4 Мб/с	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44,1 кГц – 48 кГц

- СВІ (Control/Bulk/Interrupt) не підтримується.
- Цифрові камери, що використовують протокол RTP або вимагають установлення додаткового програмного забезпечення у випадку підключення до ПК, не підтримуються.
- Пристрій із файловою системою NTFS не підтримується. (Підтримується лише файлова система FAT 16/32 (таблиця розміщення файлів 16/32).
- Несумісний із пристроями, які використовують протокол передачі медіафайлів MTP з підтримкою Janus.
- Формат MPEG 1 рівень 1 (MP1) не підтримується.



Пропускання кадрів/пісень

DVD

MP3

JPEG

DIVX

CD

Злегка натисніть кнопку **⏮ ⏭**.

- Із кожним натисканням кнопки під час відтворення буде відтворюватися попередній або наступний розділ, звукова доріжка чи каталог.

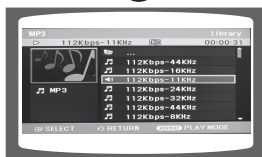
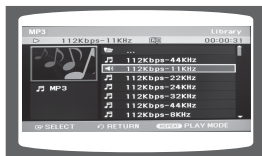
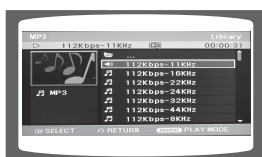
DVD

JPEG

DIVX



MP3



CD





Прискорене/сповільнене відтворення

UKR



Прискорене відтворення

DVD

CD

MP3

Натисніть кнопки ◀◀ ▶▶ .

- Після кожного натискання однієї з цих кнопок швидкість відтворення змінюється в такій послідовності:

DVD



◀◀ x 2

◀◀ x 4

◀◀ x 8

◀◀ x 16

◀◀ x 32

◀◀ x 128



▶▶ x 2

▶▶ x 4

▶▶ x 8

▶▶ x 16

▶▶ x 32

▶▶ x 128

CD

MP3



◀◀ x 2

◀◀ x 4

◀◀ x 8



▶▶ x 2

▶▶ x 4

▶▶ x 8

- Щоб відновити звичайне відтворення, натисніть кнопку PLAY (▶).



Сповільнене відтворення

Натисніть кнопку **SLOW**.

- Із кожним натисканням кнопки під час відтворення його швидкість буде змінюватися в такій послідовності:

DVD

DivX

▶▶ 1/2

▶▶ 1/4

▶▶ 1/8

- У режимі зупинки чи сповільненого відтворення можна натиснути кнопку ◀◀ ▶▶ щоб вибрати таку послідовність:



▶▶ 1/2

▶▶ 1/4

▶▶ 1/8



◀◀ 1/2

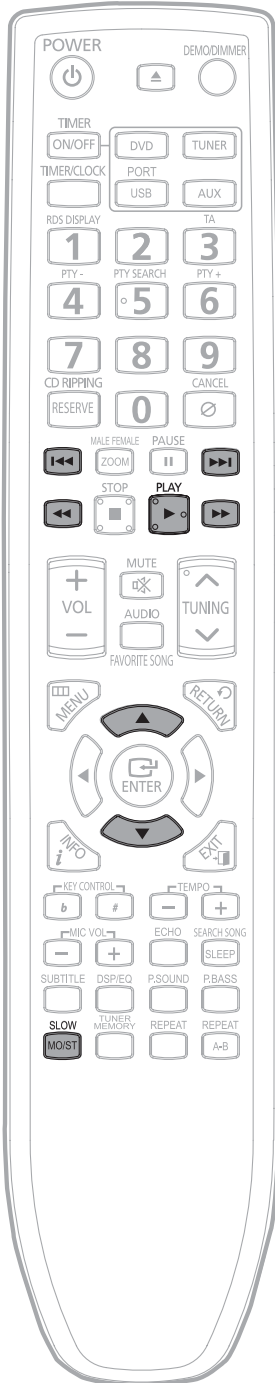
◀◀ 1/4

◀◀ 1/8

- Щоб відновити звичайне відтворення, натисніть кнопку PLAY (▶).

Примітка

- Під час прискореного відтворення компакт-диска або диска MP3 звук не чути.
- Під час уповільненого та покадрового відтворення звук не чути.
- Під час уповільненого відтворення файлів у форматі DIVX швидкість відтворення може бути нестандартною.





Повторне відтворення

Ця функція дозволяє повторно відтворювати один і той же розділ, композицію, звукову доріжку (пісню) або каталог (файл MP3).

DVD

CD

MP3

DIVX

Натисніть кнопку **REPEAT**.

- Із кожним натисканням кнопки під час відтворення режим повторного відтворення буде змінюватися ву такій послідовності:

DVD

Title → Chapter → Off

DIVX

Track → Folder → Off

MP3

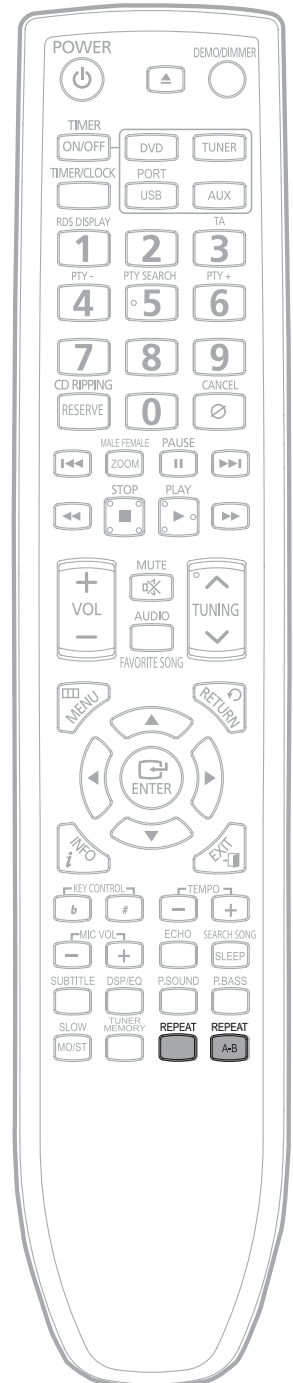
⇒ → → → →

CD

⇒ → → →

Параметри повторного відтворення

- **Track (Звукова доріжка):** повторно відтворюється вибрана звукова доріжка.
- **Folder (Папка):** повторно відтворюються всі звукові доріжки у вибраній папці.
- **Title (Композиція):** повторно відтворюється вибрана композицію.
- **Chapter (Розділ):** повторно відтворюється вибраний розділ.
- **Off (Вимк.):** скасовує повторне відтворення.
- Normal (Audio CD(CD-DA)/MP3): звукові доріжки відтворюються в такій послідовності, у якій вони записані на диску.
- Repeat track (Audio CD(CD-DA)/MP3)
- Repeat Folder (MP3)
- Repeat All (Audio CD(CD-DA)): Усі звукові доріжки повторно відтворюються.
- Shuffle (Audio CD(CD-DA)/MP3)(Кожну звукову доріжку можна відтворити один раз.)
 - Під час відтворення аудіокомпакт-диска (CD-DA): За допомогою функції довільного відтворення звукові доріжки відтворюються в довільному порядку.
 - Під час відтворення диска MP3: За допомогою функції довільного відтворення файли з папки відтворюються в довільному порядку.



Повторне відтворення фрагмента A↔B

DVD

CD

MP3

DIVX

1

Натисніть кнопку **REPEAT A-B** в точці, з якої необхідно почати повторне відтворення (A).

DVD

DIVX

Repeat A-B

A-

CD

MP3

A-B A-

2

Натисніть кнопку **REPEAT A-B** в точці, у якій необхідно завершити повторне відтворення (B).

DVD

DIVX

Repeat A-B

A-B

CD

MP3

A-B A-B

3

Щоб повернутися до звичайного відтворення, натисніть кнопку **REPEAT A-B** ще раз.

DVD

DIVX

Repeat A-B

Off

CD

MP3

⇒

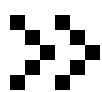


- Функція повторення A-B не працює на дисках із файлами у форматі JPEG.
- Відрізок часу між точками A та B повинен бути більше 5 секунд.



Функція масштабування

Ця функція дозволяє збільшувати певну ділянку зображення.



Функція збільшення зображення (збільшення екрана)

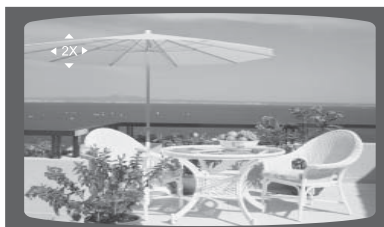
DVD

DIVX

JPEG

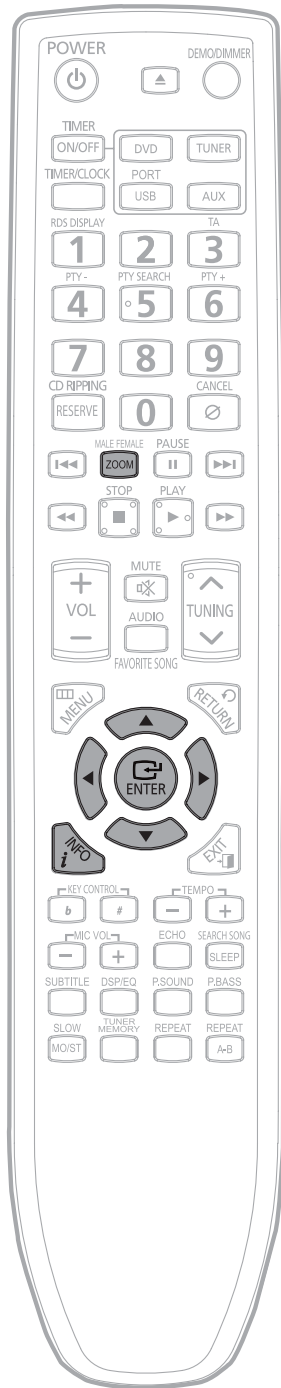
1 Натисніть кнопку zoom.

Із кожним натисканням кнопки масштабування буде змінюватися в такій послідовності:
2x → 4x → OFF.



2

Натисніть кнопки курсору ▲▼◀▶, щоб перемістити зображення до ділянки, яку необхідно збільшити.





Вибір мови звукової доріжки та субтитрів

UKR

РЕЖИМ РОБОТИ



Функція вибору мови звукової доріжки

DVD

DIVX

1. Натисніть кнопку **INFO**.
2. Натисніть кнопки курсору **▲ ▼**, щоб вибрати пункт **Audio (Аудіо)**.
3. Натисніть кнопки курсору **◀ ▶**, щоб вибрати необхідну мову звукової доріжки.
 - Залежно від кількості мов, доступних на DVD-диску, із кожним натисканням кнопки буде вибрано іншу мову (АНГЛІЙСЬКА, ІСПАНСЬКА, ФРАНЦУЗЬКА тощо).

DVD	Info
Title	: 001
Chapter	: 001
Playing Time	: 00:00:40
Audio	: *** 5.1 CH
Subtitle	: Off
◀▶ CHANGE	Ⓢ SELECT

DivX	Info
Title	: 001
Playing Time	: 00:01:16
Audio	: MP3 1/1
Subtitle	: Off
◀▶ CHANGE	Ⓢ SELECT



Функція вибору мови субтитрів

DVD

DIVX

1. Натисніть кнопку **INFO**.
2. Натисніть кнопки курсору **▲ ▼**, щоб вибрати пункт **Subtitle (Субтитри)**.
3. Натисніть кнопки курсору **◀ ▶**, щоб вибрати необхідну мову субтитрів.

DVD	Info
Title	: 001
Chapter	: 001
Playing Time	: 00:00:46
Audio	: *** 5.1 CH
Subtitle	: Off
◀▶ CHANGE	Ⓢ SELECT

DivX	Info
Title	: 001
Playing Time	: 00:01:16
Audio	: MP3 1/1
Subtitle	: Off
◀▶ CHANGE	Ⓢ SELECT

Примітка

- Для вибору мови звукової доріжки або субтитрів можна використовувати кнопку AUDIO або SUBTITLE на пульті ДК.
- Залежно від дисків функція вибору мови субтитрів та звукової доріжки може не працювати.
- Якщо після натискання кнопки AUDIO вибрано "DTS", а звук не чути, на екрані телевізора з'явиться таке повідомлення:





Переміщення до певного кадру/пісні



Переміщення до композиції

DVD

DIVX

1. Натисніть кнопку **INFO**.
2. Натисніть кнопки курсору ▲ ▼ , щоб вибрати пункт **Title (Композиція)**.
3. Натисніть кнопку курсору ◀ ▶ або цифрові кнопки, щоб вибрати потрібну композицію, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

DVD	Info
Title	: 001
Chapter	: 001
Playing Time	: 00:00:11
Audio	: *** 5.1 CH
Subtitle	: Off
◀ CHANGE Ⓜ SELECT	

DivX	Info
Title	: 001
Playing Time	: 00:01:16
Audio	: MP3 1/1
Subtitle	: Off
◀ CHANGE Ⓜ SELECT	



Переміщення до розділу

DVD

1. Натисніть кнопку **INFO**.
2. Натисніть кнопки курсору ▲ ▼ , щоб вибрати пункт **Chapter (Розділ)**.
3. Натисніть кнопку курсору ◀ ▶ або цифрові кнопки, щоб вибрати потрібний розділ, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

DVD	Info
Title	: 001
Chapter	: 001
Playing Time	: 00:00:11
Audio	: *** 5.1 CH
Subtitle	: Off
◀ CHANGE Ⓜ SELECT	



Переміщення до часу відтворення

DVD

DIVX

1. Натисніть кнопку **INFO**.
2. Натисніть кнопки курсору ▲ ▼ , щоб вибрати пункт **Playing Time (Час відтворення)**.
3. Натисніть цифрові кнопки, щоб вибрати потрібний час відтворення, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

DVD	Info
Title	: 001
Chapter	: 001
Playing Time	: 00:00:36
Audio	: *** 5.1 CH
Subtitle	: Off
0-9 NUMBER Ⓜ SELECT	

DivX	Info
Title	: 001
Playing Time	: 00:00:36
Audio	: MP3 1/1
Subtitle	: Off
◀ CHANGE Ⓜ SELECT	

Примітка

- Щоб відразу переміститися до потрібного розділу ◀◀▶▶ можна скористатися пультом ДК.
- Залежно від диска переміщення до необхідної композиції або часу відтворення може бути неможливим.



Використання меню диска

UKR

Можна використовувати меню для вибору мови звукової доріжки, субтитрів, профілю і т.д.

Вміст меню DVD-дисків може відрізнятися.

DVD

- 1 У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



- 2 Натисніть кнопки курсору **▲▼**, щоб переміститися до пункту "DISC MENU", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 3 Натисніть кнопки курсору **▲▼**, щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 4 Натисніть кнопки курсору **▲▼◀▶**, щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **ENTER**.



Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

Натисніть кнопку **MENU**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.



РЕЖИМ РОБОТИ



Використання меню композиції

Використання меню композиції

На DVD-дисках, які містять декілька композицій, можна переглядати меню для кожного фільму.

Залежно від диска ця функція може не працювати чи працювати по-іншому.

DVD

- 1 У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



- 2 Натисніть кнопки курсору **▲▼**, щоб переміститися до пункту "Title Menu", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 3 Натисніть кнопки курсору **▲▼**, щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

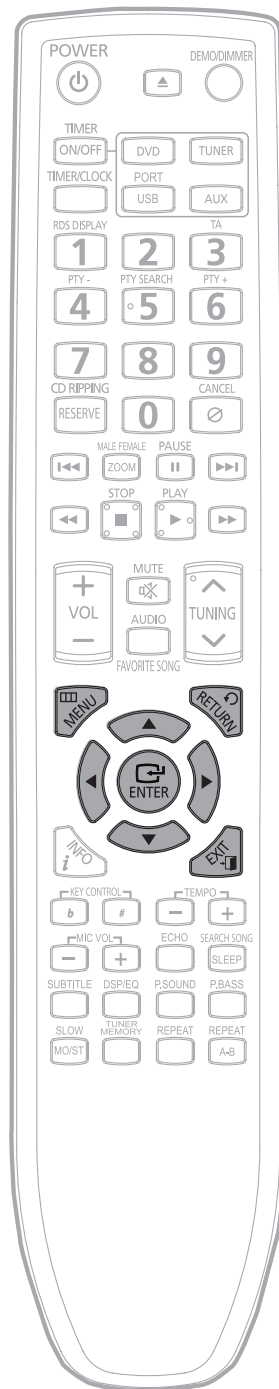


- 4 Натисніть кнопки курсору **▲▼◀▶**, щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **ENTER**.



Натисніть кнопку **MENU**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.





Установлення мови

UKR

Зазвичай як мова екранного меню встановлена англійська.

1 У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



2 Натисніть кнопку курсору **▲▼**, щоб перейти до розділу "Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



3 Натисніть кнопку курсору **▲▼**, щоб перейти до розділу "Language Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



4 Натисніть кнопку курсору **▲▼**, щоб перейти до необхідної мови, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

• Після завершення налаштування, якщо встановлена англійська мова, екранне меню буде відображатися англійською мовою.



Вибір мови меню програвача.



Вибір мови меню диска (записаного на диску)



Вибір мови звукової доріжки (записаної на диску)



Вибір мови субтитрів (записано на диску)



Вибір мови субтитрів файлу у форматі DivX (записаного на диску)

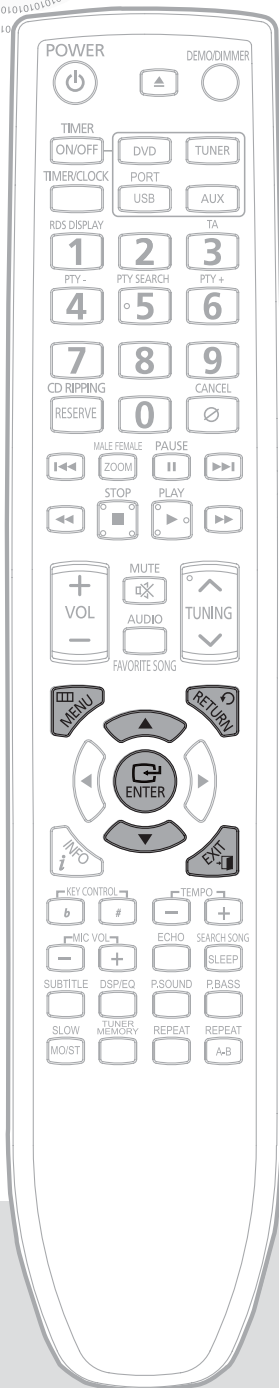
* Якщо вибрана мова не записана на диску, мова меню не зміниться навіть після налаштування потрібної мови.

Натисніть кнопку **MENU** або **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

РЕЖИМ РОБОТИ

Налаштування типу екрана телевізора



1 У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



2 Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



3 Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Display Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



4 Натисніть кнопки курсору **▲ ▼**, виберіть пункт "TV Aspect", після чого натисніть кнопку **ENTER**.

• Для телевізора можна вибрати режими "4:3 Letter Box", "4:3 Pan&Scan" або "16:9 Wide".



5 Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Screen Messages", після чого натисніть кнопку **ENTER**.

• Можна вибрати "On" (Увімк.) або "Off" (Вимк.)
On (Увімк.): можна побачити екранні повідомлення.
Off (Вимк.): не можна побачити екранні повідомлення.



Налаштування формату (розміру) екрана телевізора

Розмір екрана звичайного телевізора по вертикалі і по горизонталі становить 4:3, а телевізор із широким екраном або з високою чіткістю зображення має розмір екрана 16:9. Це співвідношення називається форматом зображення. Під час відтворення DVD-дисків, записаних із різним співвідношенням сторін, його потрібно налаштувати відповідно до параметрів телевізора або екрана.

* Для стандартного телевізора виберіть потрібні параметри "4:3PS" або "4:3LB".
Виберіть "16:9" для широкоформатних телевізорів.

16:9 Wide

: Використовується для перегляду зображення 16:9 у повноекранному режимі на широкоформатному телевізорі.

- Дозволяє насолоджуватись широким форматом зображення.



4:3LB (4:3 Letter box)

: Використовується для відтворення зображення 16:9 у режимі 4:3 на звичайному телевізорі.

- Вверху та внизу екрана відображатимуться чорні смуги.



4:3PS (4:3 Pan&Scan)

: Використовується для відтворення зображення 16:9 у режимі панорамування на звичайному телевізорі.

- Можна бачити лише центральну частину екрана (сторони зображення 16:9 будуть обрізані).



Примітка

- Оскільки DVD-диски записуються в різних форматах зображення, вони можуть по-різному виглядати залежно від програмного забезпечення, типу телевізора й параметрів формату екрана телевізора.

Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

Натисніть кнопку **MENU**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.



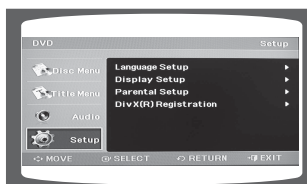
Налаштування батьківського контролю (рівня оцінки вмісту)

Використовується для обмеження доступу дітей до DVD-дисків, вміст яких призначений для дорослих, або містить сцени насильства.

- 1** У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



- 2** Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 3** Натисніть кнопку курсору **▼**, щоб перейти до розділу "Parental Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 4** Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Rating Level", після чого натисніть кнопку **ENTER**.

- Якщо вибрано рівень 6, не можна переглядати DVD-диски із вмістом рівня 7 і більше.
- Що вище рівень, то більше вміст диска відповідає категорії "Тільки для дорослих" і більше сцен насильства містить.



- 5** Введіть пароль та натисніть кнопку **ENTER**.

- Пароль за умовчанням - "7890".
- Після завершення налаштування ви повернетесь до попереднього екрана.

Примітка

- Ця функція працює лише у випадку використання DVD-дисків, що містять інформацію про рівень оцінки вмісту.

Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

Натисніть кнопку **MENU**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.



Установлення пароля

UKR

Можна встановити пароль для функції батьківського контролю (рівня рейтингу).

- 1** У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



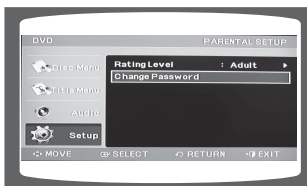
- 2** Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 3** Натисніть кнопку курсору **▼**, щоб перейти до розділу "Parental Setup", після чого натисніть кнопку **ENTER**.

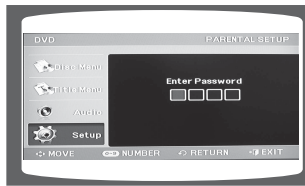


- 4** Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб вибрати розділ "Change Password", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



- 5** Введіть пароль та натисніть кнопку **ENTER**.

- Введіть старий пароль, а потім новий.
- Налаштування завершено.



НАЛАШТУВАННЯ

Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

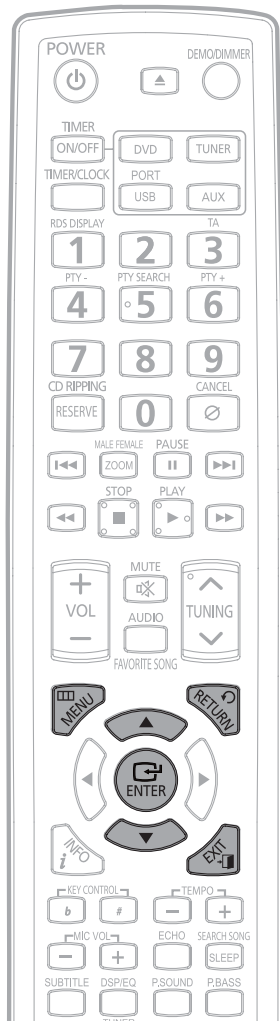
Натисніть кнопку **CANCEL**, щоб відмінити неправильні цифри під час введення пароля.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.



Налаштування функції DRC (динамічне стиснення)

Цю функцію можна використовувати, щоб насолоджуватися звуком Dolby Digital під час перегляду фільмів вночі з невеликою гучністю.



1 У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



2 Натисніть кнопку курсору **▲▼**, щоб перейти до розділу "Audio", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



3 Натисніть кнопку курсору **▲▼**, щоб вибрати "DRC", після чого натисніть кнопку **ENTER**.

4 Натисніть кнопку курсору **▲▼**, щоб налаштувати параметр "DRC".

- DRC можна налаштувати у діапазоні між 0 та 8. Встановіть оптимальне значення.



Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

Натисніть кнопку **MENU**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.

Налаштування синхронізації аудіо-та відеосигналу

При підключенні до цифрового телевізора зображення може відставати від звуку. У такому випадку необхідно налаштувати час затримки звуку відповідно до зображення.

1 У режимі зупинки натисніть кнопку **MENU**.



2 Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "Audio", після чого натисніть кнопку **ENTER**.



3 Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб перейти до розділу "AV-SYNC", після чого натисніть кнопку **ENTER**.

4 Натисніть кнопку курсору **▲ ▼**, щоб вибрати час затримки синхронізації зображення і звуку, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

- Можна встановити час затримки звуку від 0 до 300 мс. Установіть оптимальне значення.



Натисніть кнопку **RETURN**, щоб повернутися на попередній рівень.

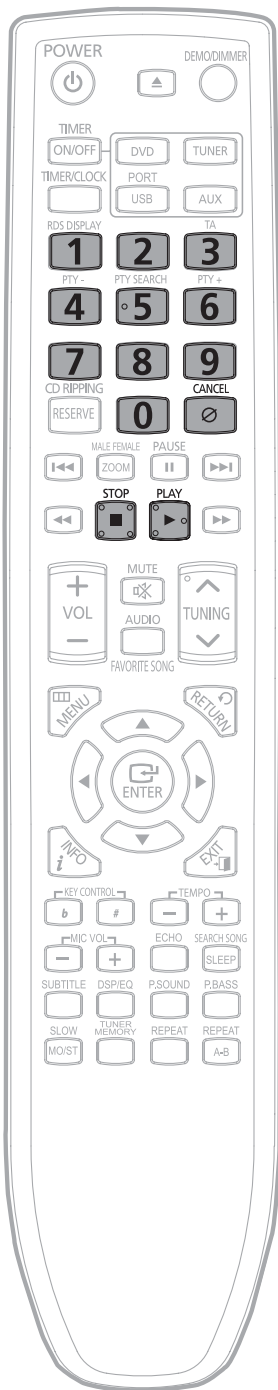
Натисніть кнопку **MENU**, щоб вийти з екрана налаштування.

Натисніть кнопку **EXIT**, щоб вийти з екрана налаштування.



ВІДТВОРЕННЯ ДИСКІВ DVD-OK

Ви можете насолоджуватись враженнями від караоке-бару, перебуваючи в комфортній обстановці в себе вдома. Дивіться відео та співайте під супровід пісні, текст яких відображається на екрані телевізора.



1 Скористайтесь цифровими кнопками (0~9) для вибору пісні, яку Ви хочете програти.

- Номер і назву пісні буде відображено у верхній частині екрана.

2 Натисніть кнопку **PLAY(▶)**.

- Буде відображено номер та назву пісні, і почнеться музичний супровід.



Щоб скасувати відтворення невірно обраної пісні

- Натисніть кнопку **CANCEL**.

Щоб зупинити супровід

- Натисніть кнопку **STOP**.

Примітка

- У разі від'єднання кабелю HDMI відтворення автоматично зупиниться.
- У разі під'єднання ТБ-виходу до джерела HDMI під час вимкнення чи ввімкнення телевізора відтворення автоматично зупиниться.



РЕЗЕРВУВАННЯ ПІСНІ

UKR

Метод 1>

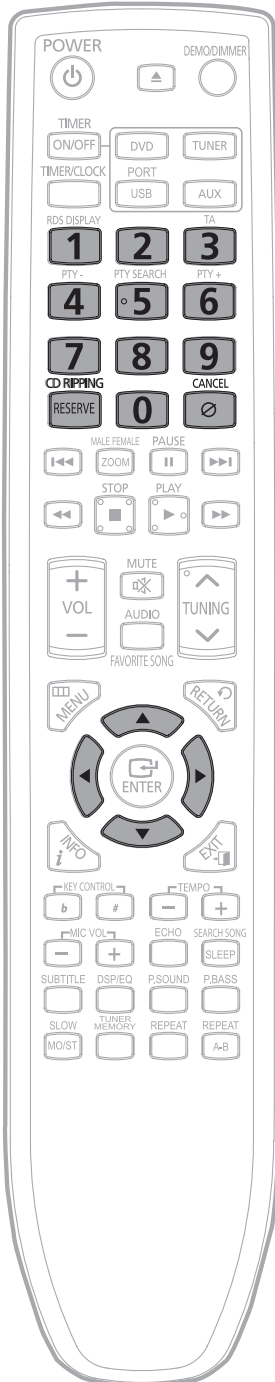
1. У режимі Stop / Play виберіть пісню за допомогою кнопки (0-9).
2. Натисніть кнопку RESERVE.

Метод 2>

1. У списку Search song за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть пісню.
2. Натисніть кнопку RESERVE.

Метод 3>

1. У списку Favorite виберіть пісню за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶.
2. Натисніть кнопку RESERVE.



ВИБІР НАСТУПНОЇ ПІСНІ

Під час відтворення музичного супроводу Ви можете зарезервувати наступну пісню, яку хочете заспівати.

1 Скористайтесь цифровими для вибору пісні, яку Ви хочете зарезервувати.

2 Натисніть кнопку RESERVE (РЕЗЕРВ).

Пісня зарезервована.

Щоб скасувати резервацію

1. Введіть номер пісні, яку Ви зарезервували.
2. Натисніть кнопку CANCEL (СКАСУВАТИ).

Примітка

- Можна зарезервувати максимум 10 пісень.

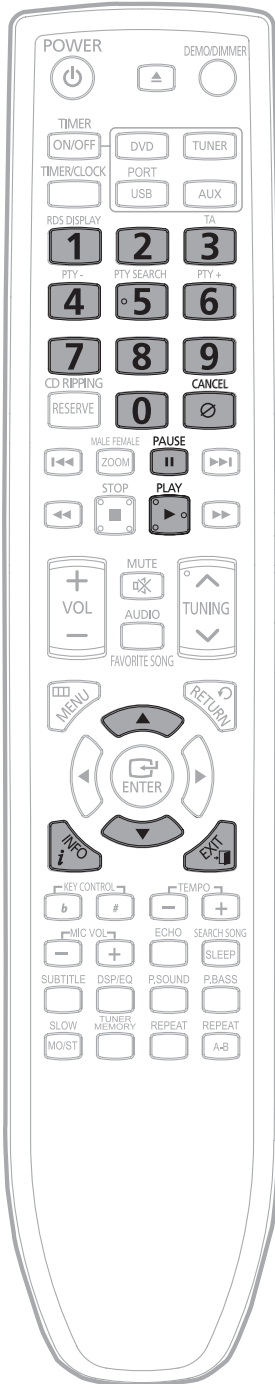


НАСТРОЙКИ



ПРІОРИТЕТ ПРОГРАВАННЯ МУЗИЧНОГО СУПРОВОДУ/ФУНКЦІЯ ПЕРЕГЛЯДУ СЛІВ

Навіть якщо вже зарезервовано якусь пісню, у вас може бути пісня, яку потрібно відтворити в першу чергу.



- 1 В режимі <Стоп> скористайтесь цифровими кнопками (0~9) для вибору пісні, яку Ви хочете програти.



- 2 Натисніть кнопку **PLAY(▶)**.

❖ ФУНКЦІЯ ПЕРЕГЛЯДУ СЛІВ

Ви можете переглядати слова поточної пісні.

- 1 Відтворення пісні з меню Режим зупинки/Улюблені пісні/Пошук пісні/Турнір.

- 2 Натисніть кнопку паузи, після чого натисніть кнопку **INFO**.



- 3 За допомогою кнопки **▲**, **▼** перейдіть до потрібних слів пісні.

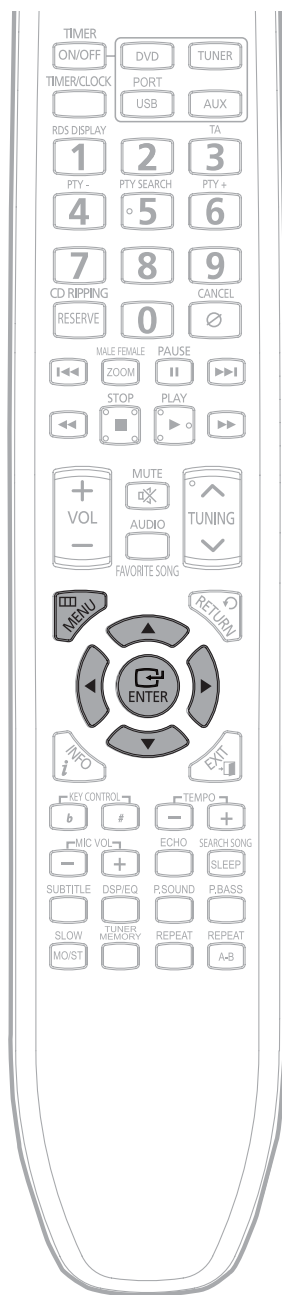
Для виходу з режиму перегляду слів натисніть кнопку **EXIT**.

ФУНКЦІЯ "ВСТАНОВЛЕННЯ КАРАОКЕ"

- Ця функція складається з двох режимів: Karaoke і Setup.
- У режимі Karaoke ви можете вибрати Search song/ Favorite list/ Bowling game.
- У режимі Setup ви можете вибрати Back-vocal/ Fanfare/ Assesment level/ Shadow.

1. Натисніть кнопку MENU в режимі Stop.

2. За допомогою кнопки ▲, ▼ виберіть потрібний режим (Karaoke/ Setup) і за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть потрібний пункт.



Налаштування бек-вокалу

Існує можливість ввімкнути та вимкнути хор.

1 Вставте диск DVD-OK.

2 Натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

3 За допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть **SETUP** → **Back-vocal**.

4 За допомогою кнопки ▲, ▼ виберіть потрібний пункт і натисніть кнопку ENTER

Виділення буде змінюватися у такій послідовності: : On → Off



Примітка

- В залежності від інформації, що записана на диск, функція хору може не працювати.
- Якщо при відтворенні пісні з підтримкою хору Ви використовуєте функцію <Темп>, функція <Хор> не буде працювати.

Встановлення фанфар

Можна зробити так, щоб після пісні лунав звук <Фанфари>.

1 Вставте диск DVD-OK.

2 Натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

3 За допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть **SETUP→Fanfare.**

4 За допомогою кнопки ▲, ▼ виберіть потрібний пункт і натисніть кнопку ENTER.

Виділення буде змінюватися у такій послідовності: : On→Off



Встановлення середньої оцінки

Ви можете визначити рейтинг, що буде відображатися на екрані заздалегідь..

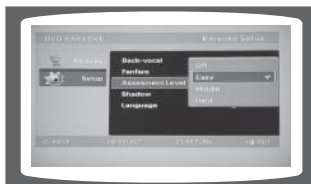
1 Вставте диск DVD-OK.

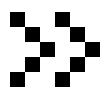
2 Натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

3 За допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть **SETUP→Assessment Level.**

4 За допомогою кнопки ▲, ▼ виберіть потрібний пункт і натисніть кнопку ENTER.

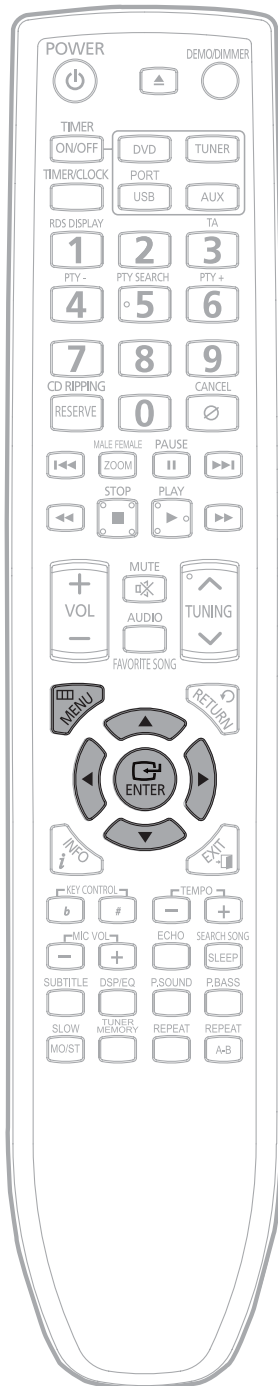
Виділення буде змінюватися у такій послідовності: : Off→Easy→Middle→Hard





Встановлення затінення

Ви можете встановити відображення тексту пісень в чорній рамці.



1 Вставте диск DVD-OK.

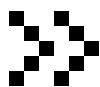
2 Натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

3 За допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть **SETUP→Shadow.**



4 За допомогою кнопки ▲, ▼ виберіть спливне меню ON/OFF (Увімк./Вимк.) і натисніть кнопку ENTER, щоб вибрати потрібний варіант.

Виділення буде змінюватися у такій послідовності: : On→Off



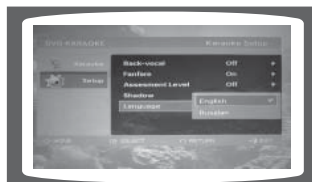
Встановлення мови

Як мову екранного меню можна вибрати англійську чи російську. Ця функція доступна тільки для диска DVD-OK.

1 Вставте диск DVD-OK.

2 Натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

3 За допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть **SETUP→Language.**



4 За допомогою кнопки ▲, ▼ виберіть спливне меню **English/Russian** і натисніть кнопку ENTER, щоб вибрати потрібний варіант.

Виділення буде змінюватися у такій послідовності: : English→Russian



ФУНКЦІЯ ПОШУКУ ПІСНІ

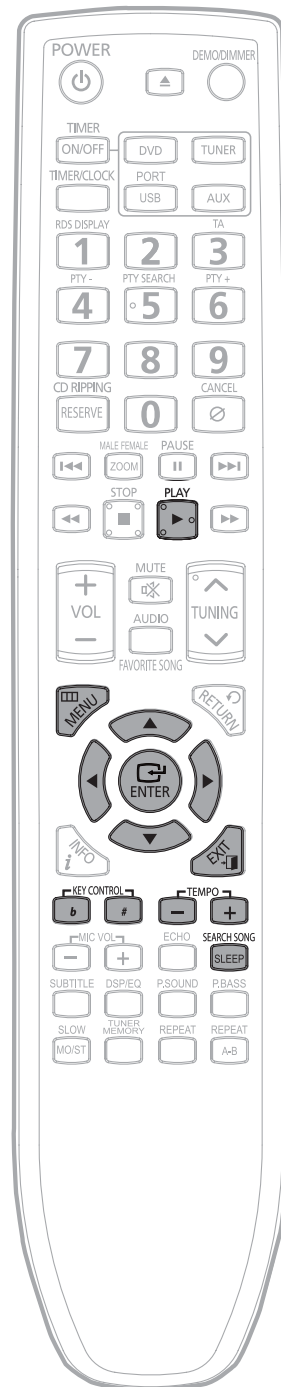
Ви можете скористатися функцією пошуку пісні на екрані, навіть не переглядаючи список пісень.

За кожного натискання кнопки (◀, ▶) в режимі Song list відбуватиметься перехід до однієї сторінки.

▲, ▼ перехід до однієї пісні за раз.

Структура пошуку пісні

Елементи	Розгорнуті елементи	Алфавіт(and Number)
Russian	Title	A ~ Я, 1~0
Ukrainian	Artist	A ~ Я, 1~0
Foreign	Artist	A ~ Я, 1~0
Duets	Title	
Genres	Rock	
	Chanson	
	Folk	
	Ballad	
	Romances	
Hits	Modern	
	70-80	
	Kids	
	Patriotic	



Співання "улюбленої пісні"

1 У режимі зупинки натисніть кнопку **SEARCH SONG** (Пошук пісні). Або в режимі **MENU** скористайтесь кнопками **▲, ▼, ◀, ▶** щоб вибрати **Karaoke → SEARCH SONG**

2 Натисніть кнопку **RED(b)** біля допомоги кнопок **▲, ▼** виберіть потрібну мову і натисніть кнопку **ENTER**.

- Можна вибрати одну з мов **Russian → Ukrainian → Foreign → Duets → Genres → Hits**.
- Потім натисніть кнопку **RETURN**, щоб переміститися до списку відтворення в нижній частині.

3 Натисніть **GREEN(#)** а потім кнопки **▲, ▼** щоб вибрати назву та виконавця, і натисніть кнопку **ENTER**.

4 Натисніть кнопку **YELLOW (-)** щоб перейти до алфавіту, потім натисніть кнопку **▲, ▼** щоб вибрати його і натисніть кнопку **ENTER**.

5 Натисніть **BLUE (+)** кнопку **(+)**, а потім кнопки **▲, ▼** щоб зробити детальний вибір і натисніть кнопку **ENTER**.

6 Натисніть кнопку **ENTER**, щоб переміститися до списку відтворення, потім натисніть кнопку **▼, ▲** для вибору потрібної пісні.

7 Натисніть кнопку **PLAY** для відтворення вибраної пісні.

Натисніть кнопку **Щоб вийти з екрану <Пошук пісні>**.



ФУНКЦІЯ ПОШУКУ ПІСНІ (Продовження)

Ви можете скористатися функцією пошуку пісні на екрані, навіть не переглядаючи список пісень.

Пошук DUET SONG (ПІСНЯ-ДУЕТ)

1 У режимі зупинки натисніть кнопку **SEARCH SONG** (Пошук пісні). Або в режимі MENU скористайтесь кнопками ▲, ▼, ◀, ▶ щоб вибрати Karaoke → SEARCH SONG.

2 Натисніть кнопку **RED(b)** біля допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню **Dutes** і натисніть кнопку ENTER.

- Потім натисніть кнопку **RETURN**, щоб переміститися до списку відтворення в нижній частині.

3 Натисніть кнопку **GREEN(#)**, щоб вибрати Title і натисніть кнопку ENTER.

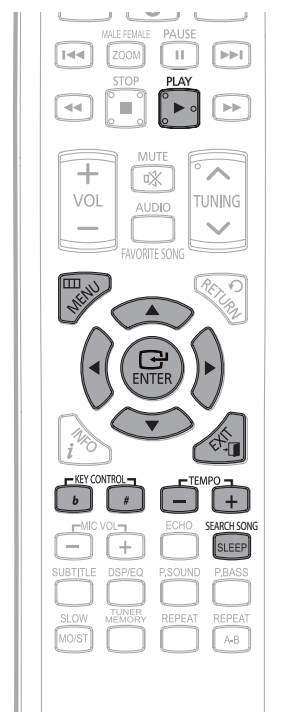


4 Натисніть кнопку **YELLOW(-)**, щоб перейти до алфавіту, потім натисніть кнопку ▲, ▼ щоб вибрати його і натисніть кнопку ENTER.

5 Натисніть **BLUE(+)** кнопку (+), а потім кнопки ▲, ▼ щоб зробити детальний вибір.

6 Натисніть кнопку **ENTER**, щоб переміститися до списку відтворення, потім натисніть кнопку ▼, ▲ для вибору потрібної пісні.

7 Натисніть кнопку **PLAY** для відтворення вибраної пісні.

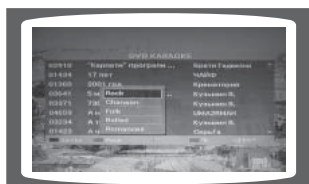


Щоб вийти з екрану <Пошук пісні>

Натисніть кнопку **EXIT**.

Пошук за жанром

- 1 У режимі зупинки натисніть кнопку **SEARCH SONG** (Пошук пісні). Або в режимі MENU скористайтеся кнопками **▲, ▼, ◀, ▶** щоб вибрати. Karaoke → **SEARCH SONG**.



- 2 Натисніть кнопку **RED(b)** і за допомогою кнопок **▲, ▼** виберіть меню **Genres** і натисніть кнопку **ENTER**.

- Потім натисніть кнопку **RETURN**, щоб перейти до списку пісень вниз.

- 3 Натисніть кнопку **GREEN(#)** і за допомогою кнопок **▲, ▼** виберіть потрібний жанр і натисніть кнопку **ENTER**.

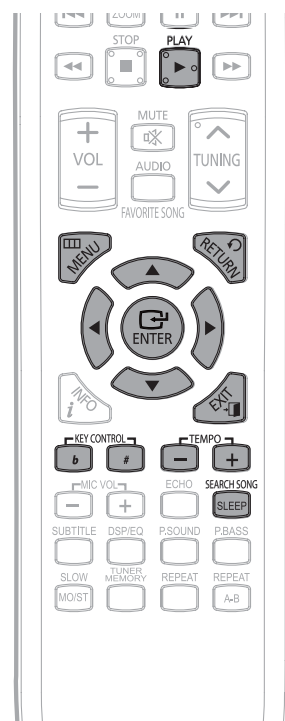
- Ви можете обрати серед :ROCK → Chanson → Folk → Ballad → Romances.

- 4 Натисніть кнопку **YELLOW (-)**, щоб перейти до алфавіту, потім натисніть кнопку **▲, ▼** щоб вибрати його і натисніть кнопку **ENTER**.

- 5 Натисніть **BLUE (+)** кнопку (+), а потім кнопки **▲, ▼** щоб зробити детальний вибір.

- 6 Натисніть кнопку **ENTER**, щоб переміститися до списку відтворення, потім натисніть кнопку **▲, ▼** для вибору потрібної пісні.

- 7 Натисніть кнопку **PLAY** для відтворення вибраної пісні.



Щоб вийти з екрану <Пошук пісні>

Натисніть кнопку **EXIT**.



ФУНКЦІЯ ПОШУКУ ПІСНІ(Продовження)

Ви можете скористатися функцією пошуку пісні на екрані, навіть не переглядаючи список пісень.

❏ Пошук за хітами

- 1 У режимі зупинки натисніть кнопку **SEARCH SONG** (Пошук пісні). Або в режимі MENU скористайтесь кнопками **▲ ▼, ◀ ▶** щоб вибрати. Karaoke → **SEARCH SONG**.



- 2 Натисніть кнопку **RED(b)** біля допомогою кнопок **▲, ▼** виберіть меню **Hit** і натисніть кнопку **ENTER**.

- Потім натисніть кнопку **RETURN**, щоб перейти до списку пісень внизу.

- 3 Натисніть **GREEN(#)** біля допомогою кнопок **▲, ▼** виберіть пісню і натисніть кнопку **ENTER**.

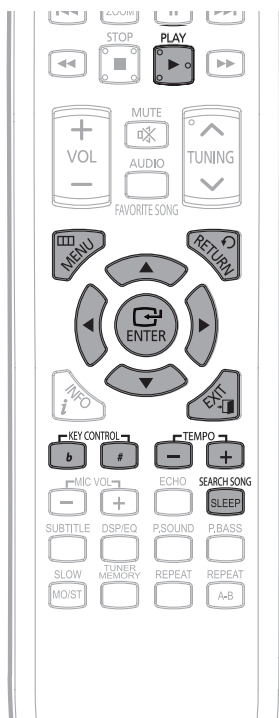
- Ви можете обирати серед груп: Modern → 70~80 → Kids → Patriotic.

- 4 Натисніть кнопку **YELLOW (-)**, щоб перейти до алфавіту, потім натисніть кнопку **▲, ▼** щоб вибрати його і натисніть кнопку **ENTER**.

- 5 Натисніть **BLUE (+)** кнопку (+), а потім кнопки **▲, ▼** щоб зробити детальний вибір.

- 6 Натисніть кнопку **ENTER**, щоб переміститися до списку відтворення, потім натисніть кнопку **▲, ▼** для вибору потрібної пісні.

- 7 Натисніть кнопку **PLAY** для відтворення вибраної пісні.



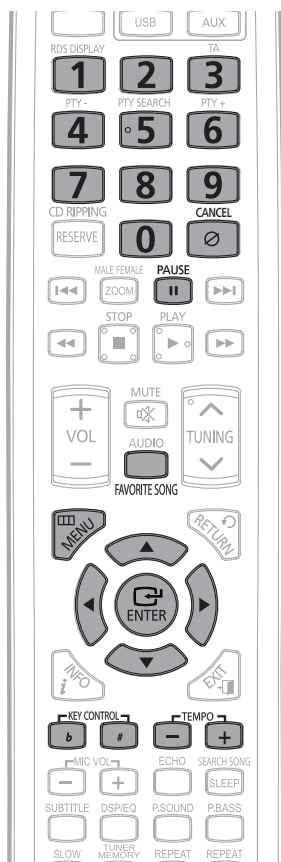
Щоб вийти з екрану <Пошук пісні>

Натисніть кнопку **EXIT**.



ФУНКЦІЯ "УЛЮБЛЕНА ПІСНЯ"

Ви можете зберегти пісню, яка вам подобається, та часто її відтворювати в списках Favorite (Улюблене) 1, 2 чи 3, за допомогою яких можна легко знаходити та відтворювати пісні. У кожному списку Favorite (Улюблене) можна зберегти 50 пісень.



Збереження "улюбленої пісні"

Метод 1>

1. В режимі <Стоп> натисніть кнопку **FAVORITE SONG**.
 - В режимі меню використовуйте кнопки курсору ▲, ▼, ◀, ▶ щоб вибрати **Favorite Lists**.
2. Натисніть **b, #, -** кнопку, щоб вибрати серед **FAVORITE1, 2, 3** місце збереження.
3. Скористайтесь цифровими кнопками (0~9) для введення бажаної пісні.
4. Натисніть кнопку **FAVORITE SONG** для її збереження.

Метод 2>

1. Виберіть функцію **Search song**.
2. Виберіть пісню та натисніть кнопку **FAVORITE SONG** щоб застосувати функцію **Add to Favorites**.
3. Виберіть місце знаходження "Улюбленого" і натисніть **ENTER**.

Метод 3>

1. Під час відтворення натисніть кнопку **PAUSE (II)**.
2. Натисніть кнопку **FAVORITE SONG**.
3. Натисніть кнопку ▲, ▼ щоб виділити улюблене, до якого потрібно зберегти.
4. Натисніть кнопку **ENTER**, щоб зберегти.

Примітка

- Режим гри в боулінг недоступний для цієї функції.

ФУНКЦІЯ "УЛЮБЛЕНА ПІСНЯ"

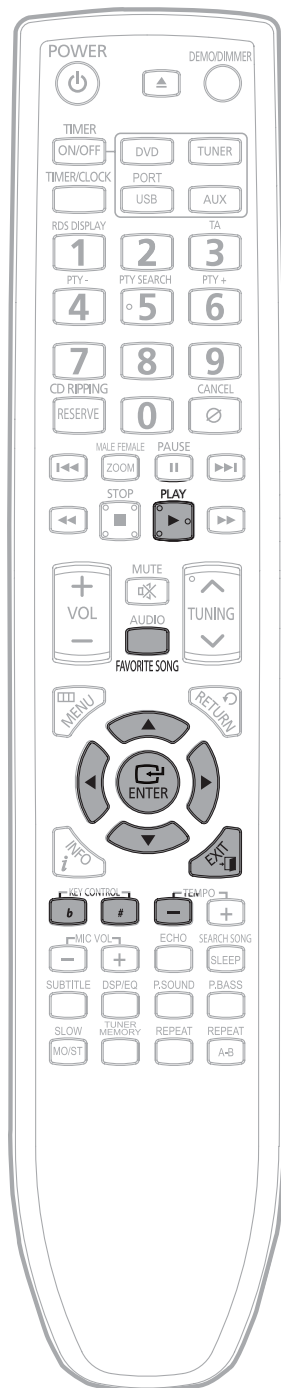
1. Натисніть режим **FAVORITE SONG** button in Stop і за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀, ▶ виберіть списки **Karaoke→ Favorite lists** у режимі **Menu**.
2. За допомогою **b, #, -** кнопок виберіть потрібний список **Favorite list**.
3. Виберіть пісню, яку потрібно видалити, і натисніть кнопку **CANCEL**.





ФУНКЦІЯ "УЛЮБЛЕНА ПІСНЯ" (Продовження)

Ви можете зберегти пісню, яка вам подобається, та часто її відтворювати в списках Favorite (Улюблене) 1, 2 чи 3, за допомогою яких можна легко знаходити та відтворювати пісні. У кожному списку Favorite (Улюблене) можна зберегти 50 пісень.



Співання "улюбленої пісні"

1 Натисніть режим FAVORITE SONG button in Stop і за допомогою кнопки виберіть списки Karaoke → Favorite lists у режимі Menu.

2 За допомогою **b, #, -** кнопок виберіть потрібний список Favorite list.



3 Натисніть кнопку , для вибору бажаної пісні.

4 Натисніть кнопку **PLAY** для програвання вибраної пісні.

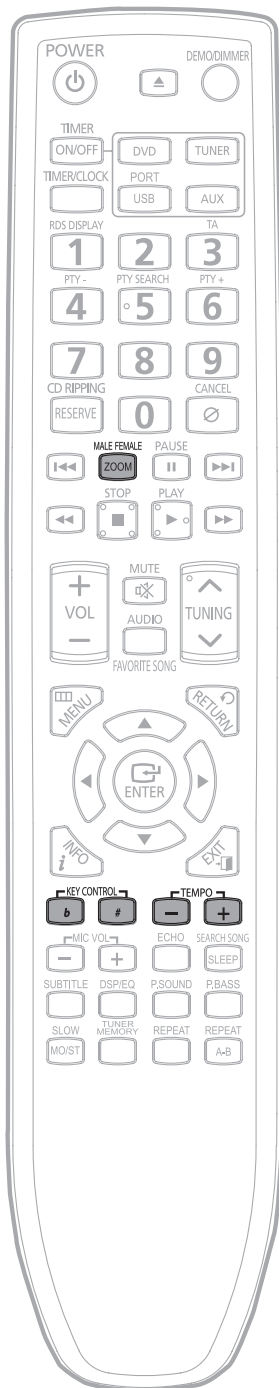
Щоб вийти з екрану FAVORITE SONG

Натисніть кнопку **EXIT**.



КОНТРОЛЬ НОТ / КОНТРОЛЬ ТЕМПУ/ НОПКА РЕГУЛЮВАННЯ ЧОЛОВІЧОГО/ЖІНОЧОГО ГОЛОСУ

UKR



КОНТРОЛЬ НОТ

Під час програвання натискайте кнопки **KEY CONTROL**.

- При кожному натисканні на кнопку **#** нота підвищується, а при кожному натисканні на кнопку **b** - знижується.



КОНТРОЛЬ ТЕМПУ

Під час відтворення натискуйте кнопки **ТЕМПО** (ТЕМП).

- У разі натискання кнопки **(+)** темп збільшується, у разі натискання кнопки **(-)** темп зменшується.



НОПКА РЕГУЛЮВАННЯ ЧОЛОВІЧОГО/ ЖІНОЧОГО ГОЛОСУ

Під час програвання натисніть кнопку **MALE/FEMALE**.

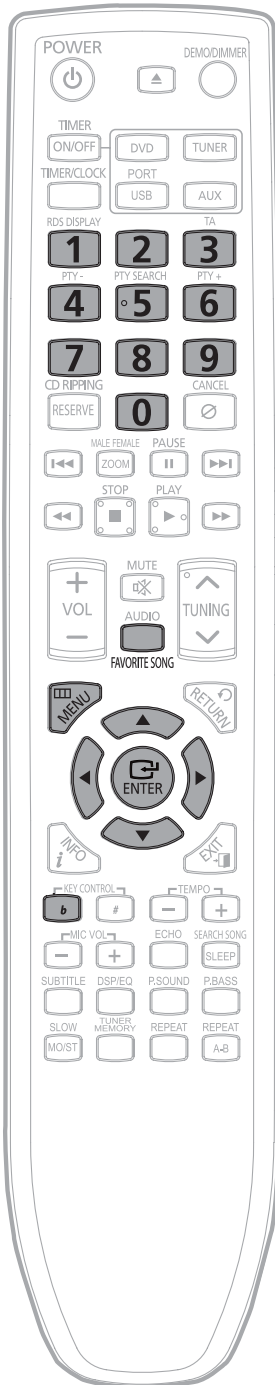
- При кожному натисканні цієї кнопки вибір змінюється з **ЧОЛОВІК** на **ЖІНКА**.

НАСТРОЙКИ



ФУНКЦІЯ "ТУРНІР"

- Ви можете організувати команду і провести пісенний конкурс.
- Ви можете провести пісенний турнір з 5 раундів, залучивши до нього 3 різні команди (максимум).
- Одна команда може вибрати 1й, 3й або 5й раунд у турнірі з 2 або 3 командами.



1

Натисніть кнопку **MENU** в режимі Stop.

2

За допомогою кнопки **▲, ▼, ◀, ▶** виберіть Karaoke→Bowling Game.

Розпочати турнір

1

Виберіть Bowling Game mode.

2

За допомогою кнопки **▲, ▼, ◀, ▶** команда може здійснити перехід для вибору пісні чи відповідного раунду.

3

За допомогою кнопки (0-9) чи у списку Search Song виберіть пісню.

4

Після цього натисніть кнопку **RED(b)** щоб розпочати гру.



- Ви можете вибрати пісню в будь-якому раунді турніру, пропустивши пісню, яка відображається за вашої черги.
- Якщо ви не бажаєте вибирати пісню, відобразиться пісня, вибрана у випадковому порядку.



Функція "Збереження турніру"

1 У режимі Bowling Game виберіть пісню за допомогою **кнопки (0-9)**.

- У режимі Bowling Game натисніть кнопку **SEARCH SONG**.
Виберіть пісню зі списку Search song



Щоб повернутися до режиму Bowling Game, натисніть кнопку **EXIT**.

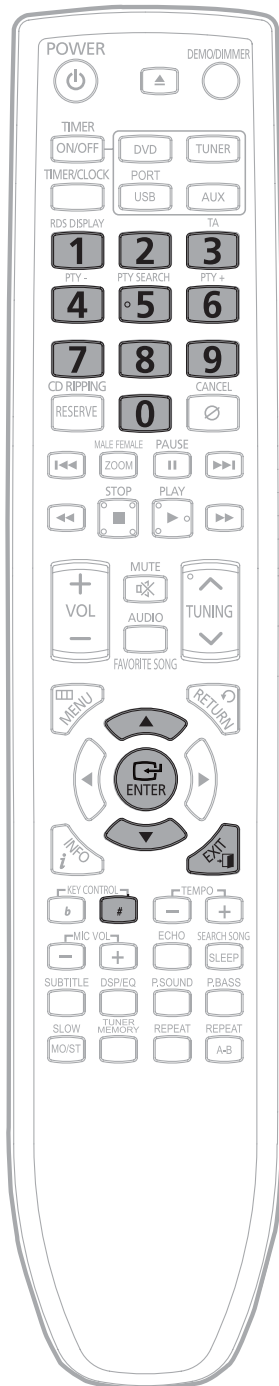
Встановлення турніру

1 У режимі Bowling Game виберіть кнопку **#**.

2 За допомогою кнопки **▲, ▼** виберіть потрібний пункт (команда, раунд) і натисніть кнопку **ENTER**.

3 За відображення діалогового вікна скористайтесь кнопкою **▲, ▼** щоб вибрати потрібний номер, після чого натисніть кнопку **ENTER**.

4 Щоб застосувати встановлені налаштування, натисніть кнопку **GREEN(#)**.





Про радіотрансляцію

Використання системи RDS (передачі даних по радіо) для налаштування FM радіостанцій

Система RDS дозволяє FM радіостанціям надсилати додаткові сигнали разом із звичайними сигналами програм. Наприклад, радіостанції надсилають свої назви, а також інформацію про програми, які вони транслюють (спорт, музика тощо).



Якщо налаштуватися на FM радіостанцію, яка має систему RDS, на екрані загоряється індикатор системи RDS.

Опис функції RDS (Передача даних по радіо)

- PTY (Тип програми): Відображає тип програми, яка транслюється
- PS NAME (Назва радіостанції): Вказує назву радіостанції, програма якої транслюється. Назва складається із 8 символів.
- RT (Текст радіо): Декодує текст трансляції в залежності від радіостанції. Максимальний розмір тексту - 64 символи.
- CT (Час): Декодує годинник залежно від часу годинника FM-частоти. Деякі радіостанції можуть не передавати інформацію PTY, RT або CT. Отож, ці повідомлення відображаються не в усіх випадках.
- TA (Система прийому повідомлень про стан завантаження): Миготіння цього символу вказує на те, що завантаження триває.

- Якщо радіостанція не налаштована на належну передачу сигналу RDS, або якщо сигнал слабкий, функція RDS може не працювати належним чином.

Показ сигналів RDS

На екрані можна побачити сигнали RDS, які надсилає радіостанція.



Натисніть кнопку **RDS DISPLAY** під час прослуховування FM радіостанції.

- Із кожним натисканням кнопки на екрані відображатиметься така інформація:

PS NAME → RT → CT → Frequency

- PS (Програма): Під час пошуку, на екрані з'явиться повідомлення "PS", після чого буде відображено список назв радіостанцій. Якщо сигнал не надсилається, відображається повідомлення "NO PS".
- RT (Текст радіо): Під час пошуку з'явиться повідомлення "RT", а на екрані відображатимуться текстові повідомлення, які надсилають радіостанції. Якщо сигнал не надсилається, відображається повідомлення "NO PS".
- Частота: частота радіостанції (не функція RDS)

Про символи, які відображаються на екрані

Коли на екрані відображаються сигнали PS або RT, використовуються такі символи:

- Вікно екрана не розрізняє великі та малі літери. Завжди використовуються великі літери.
- Вікно екрана не відображає літери із наголосом. Наприклад, "А" може означати "Ar".

- Якщо пошук відразу закінчується, повідомлення "PS" або "RT" не відображатимуться на екрані.

Позначка PTY (ТИП ПРОГРАМИ) та функція PTY-SEARCH (ПОШУК ТИПУ ПРОГРАМИ)

Однією із переваг функції RDS є те, що можна розміщувати певний тип програми від попередньо налаштованих каналів, вказуючи коди PTY.

Пошук програм із використанням коду PTY

Починаючи роботу пам'ятайте про таке:

- пошук PTY використовується для попереднього налаштування радіостанцій.
- щоб зупинити пошук у будь-який час, натисніть кнопку STOP.
- для виконання вказаних нижче дій існує певний ліміт часу. Якщо час виконання завершено, а ви не встигли виконати налаштування, поверніть до кроку 1.



- 1 Натисніть кнопку PTY SEARCH під час прослуховування FM радіостанції.
- 2 Натискайте PTY- або PTY+ доки на екрані не з'явиться код PTY.
 - Коди PTY відображаються на екрані справа.
- 3 Натисніть кнопку PTY SEARCH ще раз, поки вибрано код PTY, а частота ще відображається на екрані.
 - Повторний пошук такого ж самого коду "PTY" буде зупинено. Якщо немає такого ж самого коду PTY, пошук відбудеться ще раз і зупиниться на початку.

Екран	Тип програми
НОВИНИ	Новини, заявлені думки та звіти подій
ПОДІЇ	Програми, до складу яких входять репортажі про нещодавні події, документальні та аналітичні передачі і дискусії.
ІНФОРМАЦІЯ	Інформація про міри довжини та ваги, доповіді та прогнози, інформація для користувачів, медична інформація.
СПОРТ	Спортивна програма
ОСВІТА	Освітня програма
ТЕАТР	Радіосеріал тощо.
КУЛЬТУРА	Програми про культуру, в яких обговорюються питання релігії, суспільства, науки, мови, театру тощо.
НАУКА	Програма про природничі науки та технології
РІЗНЕ	Різне – виступи, розважальні програми (вікторини, ігри), інтерв'ю, комедійні та сатиричні вистави тощо.
ПОП-МУЗИКА	Програми про поп-музику
РОК-МУЗИКА	Програми про рок-музику
МУЗИКА ДЛЯ ПРОСЛУХОВУВАННЯ В ДОРОЗІ	Програми про сучасну музику (легка музика).
ЛЕГКА МУЗИКА	Програми про легку класичну музику (класична, інструментальна і хорова музика).

Екран	Тип програми
CLASSICS	Важка класична музика – оркестрова, симфонічна, камерна та оперна музика
OTHER M	Інша музика – джаз, R&B, кантрі
WEATHER	Погода
FINANCE	Фінанси
CHILDREN	Дитячі програми
SOCIAL	Суспільні події
RELIGION	Програми про релігію
PHONE IN	Дзвінки у прямому ефірі
TRAVEL	Програми про подорожі
LEISURE	Дозвілля
JAZZ	Джазова музика
COUNTRY	Музика кантрі
NATION M	Державна музика
OLDIES	Музика ретро
FOLK M	Народна музика
DOCUMENT	Музика з кінофільмів



Прослуховування радіо

Можна прослуховувати вибрану радіостанцію FM-діапазону, використовуючи автоматичне чи ручне налаштування.

Пульт дистанційного керування

1 Натисніть кнопку **TUNER**.

2 Налаштуйте потрібну радіостанцію.

Налаштування збережених радіостанцій 1

Натисніть кнопку **STOP** (■), виберіть пункт "PRESET" (Попереднє налаштування) та натисніть кнопку **TUNING** ^, v, щоб вибрати збережену радіостанцію.

Автоматичне налаштування 2

Натисніть кнопку **STOP** (■), виберіть пункт "AUTO" (Авто) та натисніть кнопку **TUNING** ^, v, щоб виконати автоматичний пошук.

Налаштування вручну

Натисніть кнопку **STOP** (■), виберіть пункт "MANUAL" (Вручну), після чого злегка натисніть кнопку **TUNING** ^, v, щоб зменшити чи збільшити значення частоти радіостанції.

Головний пристрій

1 Натисніть кнопку **FUNC.**, щоб вибрати потрібний FM-діапазон.

2 Виберіть радіостанцію.

Налаштування збережених радіостанцій 1

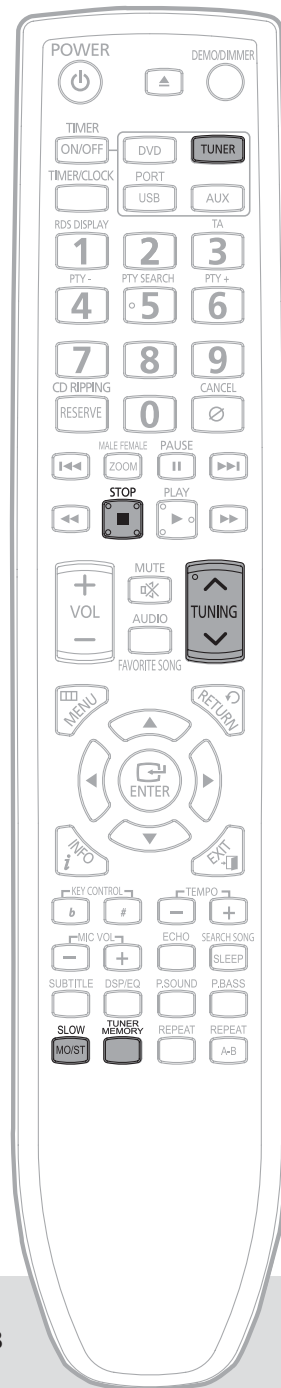
Натисніть кнопку **STOP** (■), виберіть пункт "PRESET" (Попереднє налаштування) та натисніть кнопку **◀▶**, щоб вибрати збережену радіостанцію.

Автоматичне налаштування 2

Натисніть кнопку **STOP** (■), виберіть пункт "AUTO" (Авто) та натисніть кнопку **◀▶**, щоб виконати автоматичний пошук.

Налаштування вручну

Натисніть кнопку **STOP** (■), виберіть пункт "MANUAL" (Вручну), після чого злегка натисніть кнопку **◀▶**, щоб зменшити чи збільшити значення частоти радіостанції.



Натисніть кнопку **MO/ST**, щоб прослуховувати радіо в режимі моно/стерео.

(Ця функція доступна лише під час прослуховування FM-радіостанцій).

- Із кожним натисканням кнопки режим STEREO (Стерео) змінюється на MONO (Моно) та навпаки.
- У зонах слабого прийому радіосигналу вибирайте режим MONO (Моно) для точної трансляції без перешкод.

Попереднє налаштування радіостанцій

Можна зберегти до:

♦ 15 FM-радіостанцій

Наприклад: Налаштування частоти FM 89.1 та збереження її в пам'яті

1 Натисніть кнопку **TUNER**, щоб вибрати FM-діапазон.



2 Натисніть кнопку **TUNING** $\wedge$, $\vee$, щоб вибрати "89.10".

• Виконайте крок 2 на стор. 61 для автоматичного чи ручного налаштування радіостанції.



3 Натисніть кнопку **TUNER MEMORY**.



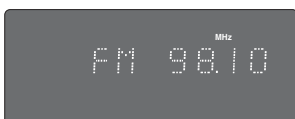
4 Натисніть кнопку **TUNING** $\wedge$, $\vee$, щоб вибрати номер налаштування.

• Можна вибирати номери від 1 до 15.



5 Натисніть кнопку **TUNER MEMORY**.

• Якщо не натиснути кнопку "TUNER MEMORY" протягом 5 секунд, попередньо налаштована радіостанція зникає, а на екрані відображається повідомлення "FM".



6 Щоб налаштувати іншу радіостанцію, повторіть кроки від 2 до 5.



Функція ЗАПИСУ З КОМПАКТ-ДИСКА

Можна зробити запис із компакт-диска у форматі MP3 на USB-пристрій.

Ця функція дозволяє копіювати весь диск або вибрані звукові доріжки.

1 Увімкніть систему, натиснувши кнопку **POWER**.

2 Підключіть USB-пристрій.

3 Завантажте компакт-диск (цифрове аудіо).

4 Щоб почати запис із компакт-диска, натисніть кнопку **CD RIPPING** на пульті дистанційного керування.

◆ Якщо система перебуває в режимі відтворення чи паузи, натисніть цю кнопку, після чого відобразиться повідомлення "TRACK RIPPING" (Копіювання звукової доріжки) і розпочнеться запис із компакт-диска.

◆ Під час відтворення компакт-диска натисніть та утримуйте цю кнопку. З'явиться повідомлення "FULL CD RIPPING" (Повне копіювання компакт-диска) і розпочнеться запис із компакт-диска.

◆ Не відключайте USB-пристрій під час запису з компакт-диска.

5 Щоб зупинити запис із компакт-диска, натисніть кнопку **STOP** (■). Файл MP3 буде автоматично створено та збережено.

Після завершення запису з компакт-диска на пристрої створюється каталог із назвою "RIPPING FOLDER" (Папка копіювання). Назва файлу збігається з назвою диска.

Примітка

- ◆ Не відключайте USB-пристрій і шнур електроживлення під час запису з компакт-диска. Це може стати причиною пошкодження файлу. Якщо необхідно зупинити запис із компакт-диска, спочатку слід натиснути кнопку зупинки. Після зупинки компакт-диска можна відключити USB-пристрій.
- ◆ Якщо відключити USB-пристрій під час запису з компакт-диска, головний пристрій вимкнеться і буде неможливо видалити копію файлу. У цьому випадку підключіть USB-пристрій до ПК та зробіть резервну копію даних, збережених на ньому, а потім відформатуйте пристрій.
- ◆ Якщо пам'яті USB-пристрою буде недостатньо, з'явиться напис "RIPPING ERROR" (Помилка копіювання).
- ◆ Функція запису з компакт-диска не підтримується для дисків DTS-CD.
- ◆ Запис із компакт-диска може виконуватися на зовнішній жорсткий диск з інтерфейсом USB, якщо він має файлову систему FAT, а не NTFS. Функція запису з компакт-диска підтримує не всі USB-пристрої.
- ◆ Запис із компакт-диска не працює під час використання функції швидкого пошуку або в режимі паузи чи зупинки.
- ◆ Під час запису з компакт-диска не піддавайте пристрій дії ударів. Інакше запис із компакт-диска може бути перервано.
- ◆ Запис із компакт-диска на деякі USB-пристрої може зайняти багато часу.
- ◆ Після завершення чи зупинки запису компакт-диск повторно завантажується.
- ◆ Якщо параметр аудіо HDMI ввімкнено, функція запису з компакт-диска недоступна.





Функція таймера

UKR

- Таймер дозволяє вмикати та вимикати систему в будь-який час.
 - Щоб скасувати автоматичне ввімкнення чи вимкнення системи, необхідно вимкнути таймер.
 - Перш ніж налаштовувати таймер, перевірте, чи правильно встановлено поточний час.
 - На кожному етапі надається декілька секунд, щоб установити необхідні параметри.
- Якщо ви не встигли виконати налаштування, процедуру необхідно буде повторити спочатку.

Наприклад: Ви бажаєте прокидатися під музику кожного ранку.

1 Увімкніть систему, натиснувши кнопку **POWER**.

2 Натискайте кнопку **TIMER/CLOCK**, доки на дисплеї не з'явиться повідомлення "TIMER".

3 Натисніть кнопку **ENTER**.

- На декілька секунд з'явиться повідомлення "TIME ON", після чого буде відображено встановлений раніше час увімкнення. Тепер можна вибрати новий час увімкнення.

4 Установіть час увімкнення таймера.

- Установіть значення годин, натискаючи кнопку ◀ або ▶
- Натисніть кнопку **ENTER**.
 - Значення хвилин почне блимати.
- Установіть значення хвилин, натискаючи кнопку ◀ або ▶
- Натисніть кнопку **ENTER**.
 - На декілька секунд з'явиться повідомлення "TIME OFF", після чого буде відображено встановлений раніше час вимкнення. Тепер можна вибрати новий час вимкнення.

5 Установіть час увімкнення таймера.

- Установіть значення годин, натискаючи кнопку ◀ або ▶
- Натисніть кнопку **ENTER**.
 - Значення хвилин почне блимати.
- Установіть значення хвилин, натискаючи кнопку ◀ або ▶
- Натисніть кнопку **ENTER**.
 - З'явиться повідомлення "VOL 10", у якому "10" означає рівень установленної гучності.

6 Натисніть кнопку ◀ або ▶, щоб налаштувати рівень гучності, і натисніть **ENTER**.

- На екрані відобразиться джерело сигналу.

7 Щоб вибрати сигнал, який буде ◀▶ відтворюватися під час включення системи, натисніть кнопку.

- **TUNER (радіо):**
 - Натисніть кнопку **ENTER**.
 - Щоб вибрати збережену радіостанцію, натисніть ◀ або ▶.
- **DVD/CD (компакт-диск):** завантажте один або декілька компакт-дисків.
- **USB:** підключіть USB-пристрій.

8 Натисніть кнопку **ENTER**, щоб підтвердити налаштування таймера.

9 Натисніть кнопку **POWER**, щоб перевести систему в режим очікування.

- ⌚ відображається у верхньому правому куті індикації часу, і це свідчить про те, що таймер налаштовано.
- Система автоматично вмикатиметься і вимикатиметься в потрібний час.

Примітка

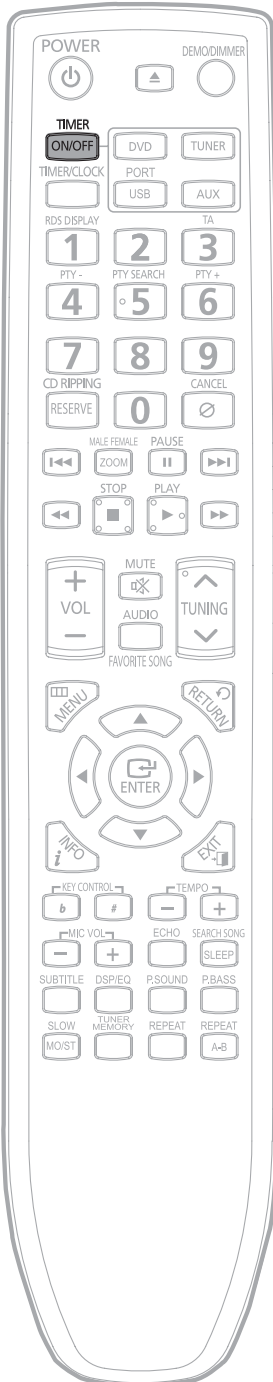
- Якщо час увімкнення та час вимкнення таймера збігаються, з'явиться повідомлення "ERROR".
- Якщо диск або USB-пристрій відсутній, то в разі вибору "DVD, USB," таймер автоматично перейде в режим "TUNER".

РІЗНЕ



Вимкнення таймера

Після налаштування таймера він запускається автоматично, про що свідчить повідомлення "TIMER" на дисплеї. Якщо більше немає необхідності використовувати, його необхідно вимкнути.



Щоб вимкнути таймер, натисніть кнопку **TIMER ON/OFF**.

-  більше не відображається.

Щоб увімкнути таймер, натисніть кнопку **TIMER ON/OFF** ще раз.

- З'явиться позначка 

Примітка

- Можна вимкнути таймер, коли живлення ввімкнено чи коли програвач перебуває в режимі очікування.



Функція вибору режиму звуку/потужних басів

UKR



Функція вибору РЕЖИМУ ЗВУКУ

Мікрокомпонентна система обладнана функцією вибору РЕЖИМУ ЗВУКУ.

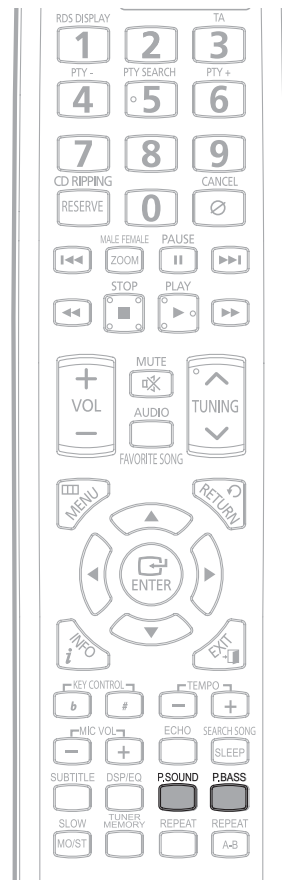
Ця функція дозволяє підсилювати басы та покращувати високу й низьку тональність удвічі, завдяки чому ви можете насолодитися потужним і реалістичним звуком.

Натисніть кнопку **P.SOUND**.

Результат: На дисплеї протягом кількох секунд відображається повідомлення "**P.SOUND**".

Під час запису з компакт-диска функція вибору **P.SOUND** не працює, а режим увімкнення звуку автоматично переходить у значення "**OFF**" (ВИМК.).

➤ Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку **P.SOUND** ще раз. Протягом кількох секунд відображатиметься повідомлення "**OFF**".



Функція ПОТУЖНИХ БАСІВ

Мікрокомпонентна система має функцію розширення басів, яка називається "Функція потужних басів". За допомогою цієї функції звук стає більш реалістичним і потужним.

Натисніть кнопку **P.BASS**.

Результат: Протягом кількох секунд відобразиться повідомлення "**P.BASS**".

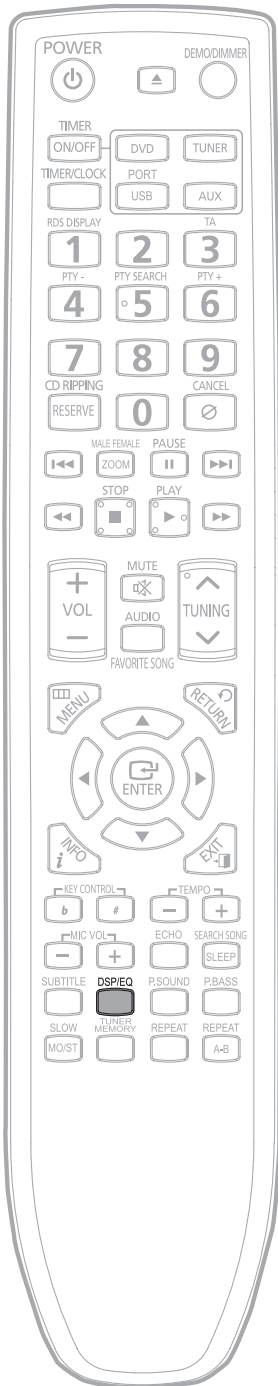
Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку **P.BASS** ще раз. Протягом кількох секунд відобразиться повідомлення "**OFF**".

➤ Під час запису з компакт-диска функція **P.BASS** (ПОТУЖНІ БАСИ) не працює, а режим **P.BASS** (ПОТУЖНІ БАСИ) автоматично переходить у режим "**OFF**" (ВИМК.).



Функція DSP/ЕКВАЛАЙЗЕРА

DSP (Цифровий сигнальний процесор): Режим DSP розроблено для імітування різних акустичних характеристик.
ЕКВАЛАЙЗЕР: Можна вибрати ROCK (РОК), POP (ПОП) або CLASSIC (КЛАСИЧНА) для покращення звучання відтворюваного жанру музики.



Натисніть кнопку **DSP/EQ**.

Із кожним натисканням кнопки режими будуть змінюватися в такій послідовності:

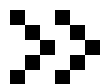
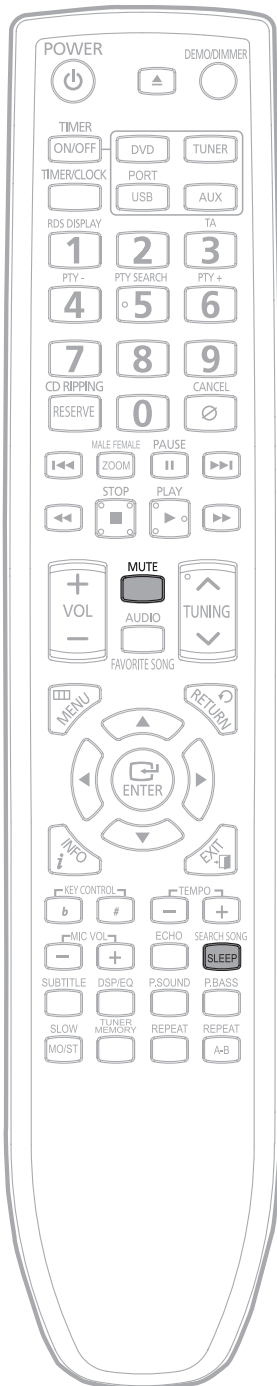
PASS → ROCK → JAZZ → POP → CLASSIC → DANCE → PARTY → HIP-HOP → DNSE → WIDE 3D

- **POP, JAZZ, ROCK** : Залежно від жанру музики можна вибрати POP, JAZZ, або ROCK.
- **CLASSIC** : для прослуховування класичної музики.
- **DANCE** : імітує звучання клубних пульсуючих ритмів.
- **PARTY** : імітує звучання музики на вечірці.
- **HIP-HOP** : забезпечує чітке звучання голосу для прослуховування музики в стилі ХІП-ХОП.
- **DNSE** : забезпечує різні параметри звучання для покращення відтворення музики.
- **WIDE 3D** : забезпечує різні параметри звучання для покращення відтворення музики.
- **PASS** : для звичайного прослуховування.

* Під час вставлення мікрофона не можна вибрати режими **DNSE** та **WIDE 3D**.

* Під час запису з компакт-диска функція **DSP/EQ** не працює, а режим **DSP/EQ** автоматично переходить у режим **"PASS"**.

Функція таймера вимкнення/ функція вимкнення звуку



Функція таймера вимкнення

Можна встановити час автоматичного вимкнення DVD-програвача.

Натисніть кнопку **SLEEP**.

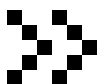
- Із кожним натисканням кнопки режими будуть змінюватися в такій послідовності: 90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF.

90 MIN

Для підтвердження часу встановлення таймера натисніть кнопку **SLEEP**.

- Відобразиться час, який залишився до вимкнення DVD-програвача.
- Повторне натискання кнопки змінить час вимкнення, який було раніше встановлено.

Для скасування таймера вимкнення натискайте кнопку **SLEEP**, доки на екрані не з'явиться повідомлення "OFF".



Функція вимкнення звуку

Ця функція корисна, коли необхідно відповісти на дзвінок домофона чи телефону.

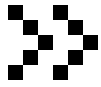
Натисніть кнопку **MUTE**.

- На екрані відобразиться повідомлення "**MUTE**".
- Щоб увімкнути звук, натисніть цю кнопку ще раз.

MUTE



Функція DEMO/ЗАТЕМНЕННЯ/ЕСО

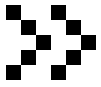


Функція DEMO (Демонстрація)

Можна переглядати різноманітні функції, доступні в системі.

Натисніть кнопку **DEMO/DIMMER**.

- На екрані з'явиться список доступних функцій.
- Усі ці функції детальніше описуються в цьому посібнику. Щоб дізнатися, як їх використовувати, див. відповідні розділи посібника.



Функція ЗАТЕМНЕННЯ

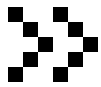
Можна налаштувати яскравість екрана головного пристрою до оптимального значення під час перегляду відеозаписів.

Натисніть кнопку **DEMO/DIMMER**.

- Із кожним натисканням кнопки яскравість буде змінюватися в такій послідовності: **DEMO ON** → **DIMMER ON** (Темно) → **DIMMER OFF** (Яскраво).

Примітка

Натисніть будь-яку кнопку, щоб скасувати функцію ДЕМОНСТРАЦІЇ. Після вимкнення головного пристрою функцію ДЕМОНСТРАЦІЇ буде автоматично ввімкнено через 10 сек. Якщо потрібно скасувати функцію ДЕМОНСТРАЦІЇ, натисніть кнопку DEMO/DIMMER ще раз.

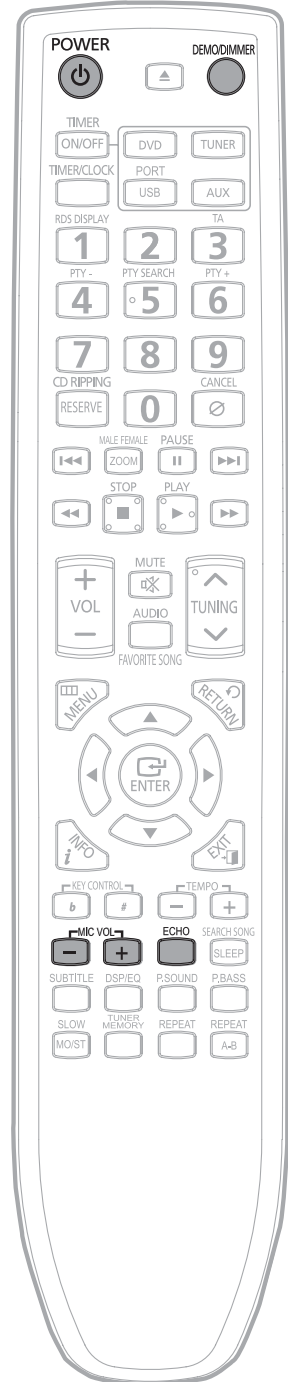


Функція ЕСО

Якщо пристрій вимкнено чи він перебуває в режимі очікування, можна ввімкнути режим енергозбереження.

У режимі очікування натисніть та утримуйте кнопку **POWER** більше 3-х секунд.

- Результат: На екрані з'явиться повідомлення "ЕСО", а головний пристрій буде автоматично переведено в режим енергозбереження.

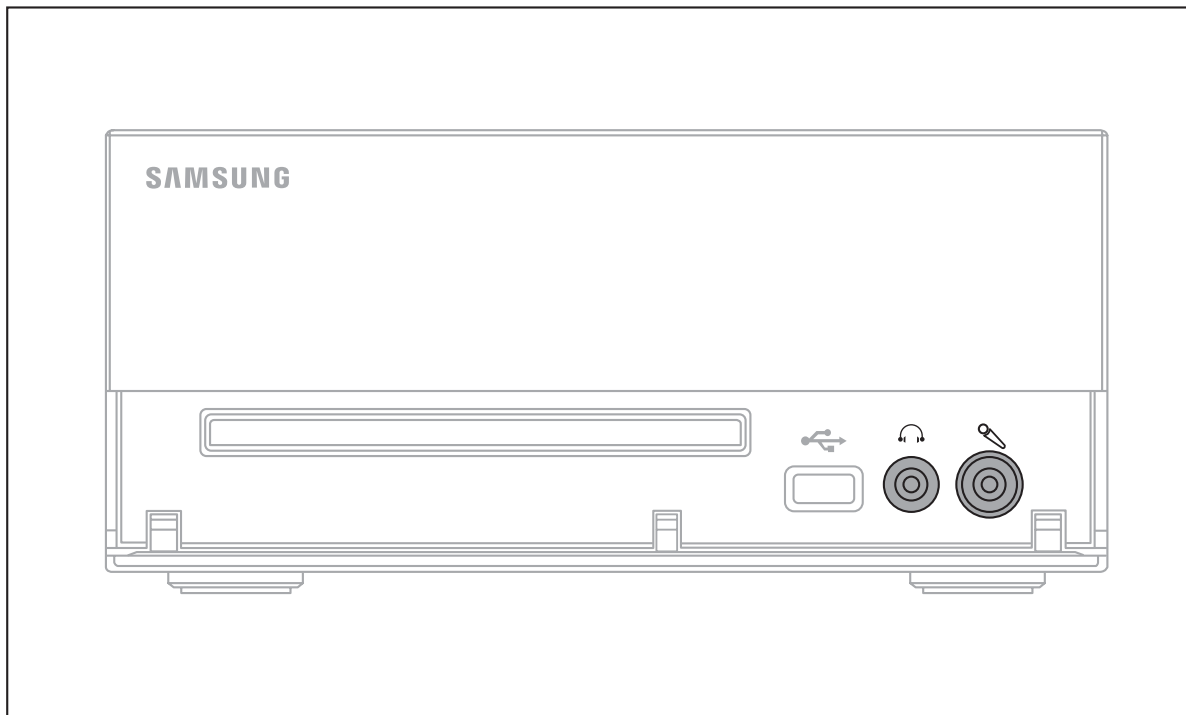




Підключення навушників

UKR

Щоб слухати музику чи радіопрограми не турбуючи інших, до мікрокомпонентної системи можна підключити навушники. Навушники повинні мати гніздо розміром 3,5 мм або відповідний адаптер.



Підключіть навушники до гнізда для **наушників** на передній панелі.

- Після цього динаміки не використовуються як джерело вихідного звуку.

Підключіть мікрофон зі штекером $\varnothing$ 3.5 в гніздо MIC .

- Підкл чіть один чи два мікрофони.
- Чутливість мікрофона налаштуйте регулятором **MIC VOL** .
- Натисніть кнопку **ECHO**, щоб вибрати функції ECHO1, ECHO2, або ECHO OFF.

Примітка

- Тривале прослуховування музики в навушниках із максимальною гучністю може стати причиною погіршення слуху.

PI3HE

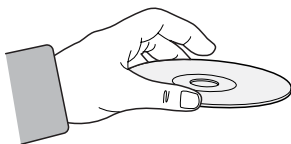


Засоби безпеки під час використання та зберігання компакт-дисків

Дрібні подряпини на диску можуть знизити якість звуку та зображення, а також спричинити переривання під час відтворення. Слідкуйте за тим, щоб під час використання диска на ньому не з'являлися подряпини.



Використання дисків



Не торкайтесь робочої поверхні диска. Беріть диски лише за краї, щоб не залишити на поверхні відбитки пальців.

Не наклеюйте на диск папір або плівку.



Використання та зберігання дисків



Якщо на диску містяться відбитки пальців або бруд, очистьте його за допомогою м'якої зволоженої тканини, після чого досуха протріть поверхню диска.

- Під час очищення обережно протирайте диск у напрямку від внутрішньої сторони до зовнішньої.

Примітка

- При контакті теплого повітря з холодними деталями всередині програвача може утворитися конденсат. У цьому випадку програвач може працювати неправильно. Якщо це сталося, вийміть диск і залиште програвач на 1 чи 2 години з увімкненим живленням.



Перш ніж звернутись до сервісного центру

UKR

У разі неправильної роботи пристрою див. наведену нижче таблицю. Якщо ваша проблема не описана нижче або надані інструкції її не вирішують, вимкніть пристрій, від'єднайте кабель живлення та зверніться до найближчого авторизованого дилера центру обслуговування Samsung Electronics.

Проблема	Перевірка/спосіб усунення
Лоток для дисків не відкривається.	• Чи надійно підключено кабель живлення до електричної розетки? • Вимкніть програвач та ввімкніть його знову.
Відтворення не виконується.	• Перевірте регіональний номер DVD-диска. Придбані за кордоном DVD-диски можуть не відтворюватися. • Диски CD-ROM та DVD-ROM неможливо відтворити в цьому DVD-програвачі. • Переконайтеся, що про рівень оцінки вмісту є правильним.
Пульт дистанційного керування не працює.	• Чи використовується пульт ДК в межах робочого діапазону, під належним кутом та на належній відстані? • Чи не розряджені батареї?
Відтворення починається не відразу після натискання кнопки Play/Pause.	• Чи не використовується деформований диск або диск із подряпинами на поверхні? • Начисто протріть диск.
Звук відсутній.	• Під час прискореного, сповільненого та покадрового відтворення звук відсутній. • Чи правильно підключені динаміки? Чи правильно налаштовані параметри динаміків? • Чи не пошкоджений диск?
Відсутнє зображення, відсутній звук або лоток для дисків відкривається через 2–5 секунд.	• Чи переміщували DVD-програвач різко з холодного приміщення в тепле? У випадку утворення конденсату всередині програвача необхідно вийняти диск і залишити програвач із ввімкненим живленням на 1–2 години. (Після зникнення конденсату програвач можна використовувати знову.)
• Диск обертається, але зображення відсутнє. • Якість зображення низька, і зображення тремтить.	• Чи ввімкнено живлення телевізора? • Чи правильно підключені відеокабелі? • Чи не пошкоджений або не забруднений диск? • Неякісні диски можуть не відтворюватися.

РІЗНЕ

Проблема	Перевірка/спосіб усунення
Вибрана мова звукової доріжки та субтитрів не застосовується.	Вибрана мова звукової доріжки та субтитрів не застосовується, якщо її немає на DVD-диску. Залежно від диска ця функція може працювати по-різному.
Екран меню не відображається, навіть коли вибрано функцію меню.	Чи не використовується диск, який не містить меню?
Неможливо змінити формат екрана телевізора.	DVD-диски 16:9 можна відтворювати в режимі 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX або 4:3 PAN SCAN. Див. інформацію на коробці DVD-диска, а потім виберіть відповідну функцію.
Не вдається прийняти радіосигнал.	- Чи правильно підключена антена? - Якщо вхідний сигнал антени слабкий, установіть зовнішню FM-антену в зоні з хорошим прийомом сигналу.
Головний пристрій не працює. (Наприклад: зникає живлення або чутно дивний шум.) DVD-програвач не працює належним чином.	Вимкніть живлення й утримуйте кнопку STOP ■ на головному пристрої чи на пульті дистанційного керування більше 5 секунд. Використання функції RESET (Скидання параметрів) призведе до видалення всіх збережених параметрів. Використовуйте цю функцію лише в разі необхідності.
Ви забули пароль для встановлення рівня оцінки вмісту.	- Якщо в програвачі немає диска, утримуйте кнопку STOP ■ на головному пристрої більше 5 секунд. На дисплеї з'являється напис "INITIAL", і всі параметри повертаються до стандартних значень. - Натисніть кнопку POWER. Використання функції RESET (Скидання параметрів) призведе до видалення всіх збережених параметрів. Використовуйте цю функцію лише в разі необхідності.



Примітки стосовно термінології

КУТ ПЕРЕГЛЯДУ	На деяких DVD-дисках сцени записуються одночасно з декількох кутів. (Одна і та сама сцена знімається по центру, зліва та справа тощо). Під час відтворення таких дисків можна переключати кут перегляду, натискаючи кнопку Angle.
НОМЕР РОЗДІЛУ	Ці номери записані на DVD-дисках. Композиція розбивається на декілька розділів, кожен із яких має номер. За допомогою цих номерів можна швидко вибрати певну частину для відтворення.
DVD-диск	Оптичний диск із високою щільністю розміщення даних, на якому в цифровому вигляді записані зображення та звук високої якості. DVD-диски поєднують у собі нову технологію компресії відеосигналу MPEG-2 і технологію запису підвищеної щільності. Вони складаються з двох з'єднаних разом дисків товщиною 0,6 мм.
PCM	Абревіатура, утворена від Pulse Code Modulation (Імпульсно-кодова модуляція) – одна з назв цифрового аудіосигналу.
РВС (КЕРУВАННЯ ВІДТВОРЕННЯМ)	Ця функція записується на відеокомпакт-диск (версії 2.0). У меню, що відображається на екрані телевізора, можна вибирати певні сцени та дані.
РЕГІОНАЛЬНИЙ КОД	DVD-програвач та DVD-диски кодуються регіональними кодами. Якщо регіональний код DVD-програвача не збігається з регіональним кодом DVD-диска, відтворення диска на програвачі неможливе.
СУБТИТРИ	Перекладений текст, який відображається в нижній частині екрана. DVD-диск може підтримувати до 32 мов субтитрів.
НОМЕР КОМПОЗИЦІЇ	Ці номери записані на DVD-дисках. Якщо диск містить два чи більше фільмів, їх пронумеровано як Title 1 (Композиція 1), Title 2 (Композиція 2) тощо.
НОМЕР ЗВУКОВОЇ ДОРІЖКИ	Ці номери присвоюються звуковим доріжкам, які записано на відео- та аудіокомпакт-дисках. Вони дозволяють швидко знайти потрібну звукову доріжку.
ВІДЕОКОМПАКТ-ДИСК	Містить зображення та звуки, якість яких значно відрізняється від якості записів на відеоплівці. Цей програвач підтримує відеокомпакт-диски з можливістю керування відтворенням (версії 2.0).
	Під час використання DVD- та LD-дисків відтворюється 5.1- (або 6-) каналний об'ємний звук, записаний як звукові сигнали (для дисків із маркуванням ). Завдяки вищій якості звуку, ширшому динамічному діапазону та направленості (у порівнянні з традиційною технологією об'ємного звуку) можна насолоджуватися динамічним реалістичним звуком.



Технічні характеристики

РАДІО

FM

Співвідношення сигналу/шуму	55 дБ
Чутливість	12 дБ
Коефіцієнт дисторсії	0.5 %

ПРОГРАВАЧ КОМПАКТ-ДИСКІВ

Об'єм	1 диск
Частотний діапазон	20 Гц–20 кГц (± 1 дБ)
Співвідношення сигналу/шуму	90 дБ (на 1 кГц) із фільтром
Дисторсія	0,05 % (на 1 кГц)
Розділення каналів	60 дБ
Розміри диска	Діаметр: 120 або 80 мм. Товщина: 1,2 мм

ПІДСИЛЮВАЧ

Вихідне живлення	
Передній динамік (6 Ом)	80 Вт/канал RMS, IEC (загальний коефіцієнт дисторсії: 10%)(MM-KG35/KG36)
Динамік сабвуфера (4 Ом)	120 Вт/канал RMS, IEC (загальний коефіцієнт дисторсії: 10 %)(MM-KG36)
Розділення каналів	60 дБ
Співвідношення сигналу/шуму	70 дБ

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Енергоспоживання	40 Вт
Розміри	230 (д) x 105 (в) x 230 (ш) мм
Вага	2,3 кг

Зв'язок із SAMSUNG у всьому світі

Якщо у вас є коментарі чи запитання стосовно продуктів компанії Samsung, зв'яжіться з центром підтримки користувачів SAMSUNG.

UKR

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com/co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
CIS	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
Asia Pacific	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
Middle East & Africa	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



**Правильна утилізація цього виробу
(відходи електричного та електронного устаткування)**

(Застосовується в Європейському Союзі та інших Європейських країнах, де запроваджен о системі роздільного збору відходів)

Ці позначки на виробі або на супроводжуючих документах вказують на те, що його забороняється утилізувати разом з побутовими відходами після завершення терміну служби. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу та здоров'ю людини від неправильної утилізації відходів, виріб треба відокремити від інших видів відходів та належним чином утилізувати у відповідності з принципами багатократного використання матеріальних ресурсів.

Побутовим користувачам слід звернутися до торговельної точки, в якій було придбано виріб, або місцевих органів та з'ясувати порядок екологічно безпечної утилізації виробу.

Користувачі, які представляють організації, мають звернутися до своїх постачальників та перевірити умови контракту на придбання. Цей виріб не повинен змішуватися з іншими промисловими відходами для утилізації.



Якщо у Вас виникають запитання або коментарі щодо продукції Samsung, Будь-ласка, зв'яжіться із центром підтримки клієнтів компанії Samsung.

8-800-502-0000

www.samsung.ua

